



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

---

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

---

2011/0365(COD)

18.9.2012

# AMENDEMENTEN 49 - 236

**Ontwerpverslag**  
**Marian-Jean Marinescu**  
(PE489.446v02-00)

op het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling, als onderdeel van het Fonds voor interne veiligheid, van het instrument voor financiële steun voor de buitengrenzen en visa

Voorstel voor een verordening  
(COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD))

AM\912378NL.doc

PE496.290v01-00

NL

*In verscheidenheid verenigd*

NL

AM\_Com\_LegReport

**Amendement 49**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(1) Het doel van de Unie om een hoog niveau van veiligheid binnen de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht te verzekeren (artikel 67, lid 3, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie) moet onder meer worden bereikt door gezamenlijke maatregelen inzake de overschrijding van de binnengrenzen door personen, het grenstoezicht aan de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid als onderdeel van een gelaagd systeem dat **legaal** reizen moet vergemakkelijken en illegale immigratie moet bestrijden.

*Amendement*

(1) Het doel van de Unie om een hoog niveau van veiligheid binnen de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht te verzekeren (artikel 67, lid 3, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie) moet onder meer worden bereikt door gezamenlijke maatregelen inzake de overschrijding van de binnengrenzen door personen, het grenstoezicht aan de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid als onderdeel van een gelaagd systeem dat reizen **binnen de Unie, evenals internationale uitwisselingen ter bevordering en ontwikkeling van culturele diversiteit en intercultureel begrip**, moet vergemakkelijken, en illegale immigratie moet bestrijden. **Voor de verwezenlijking van deze doelstelling is het noodzakelijk de grondrechten (artikel 67, lid 1, van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie) te eerbiedigen, evenals de menselijke waardigheid overeenkomstig de bepalingen van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en, met betrekking tot de ontwikkeling van een gemeenschappelijk beleid inzake asiel, immigratie en toezicht op de buitengrenzen, moet een eerlijke behandeling van onderdanen van derde landen (artikel 67, lid 2, van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie) worden gewaarborgd, hun recht op asiel en internationale bescherming worden geëerbiedigd, alsmede het beginsel van "non-refoulement" en het redden op zee van migranten, en moeten de internationale verplichtingen van de**

***Unie en de lidstaten uit hoofde van de internationale instrumenten die zij hebben ondertekend, zoals het Verdrag van Genève van 1951, worden nagekomen.***

Or. fr

*Motivering*

*Het is noodzakelijk nogmaals te wijzen op andere doelstellingen en verplichtingen uit hoofde van artikel 67 VWEU evenals internationale instrumenten inzake asiel en immigratie. Wanneer de wijziging van het woord 'illegaal' in illegale immigratie hier wordt goedgekeurd, moet een dergelijke wijziging ook worden goedgekeurd op alle andere plekken in de tekst waar dit woord voorkomt.*

**Amendement 50**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 1 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(1 bis) Er moet een geïntegreerde aanpak worden ontwikkeld voor kwesties die voortvloeien uit de druk van migratie en asielaanvragen en voor het beheer van de buitengrenzen van de Unie, en er moet worden gezorgd voor een begroting en passende middelen om noodgevallen in de geest van respect voor de mensenrechten en solidariteit tussen alle lidstaten het hoofd te bieden, waarbij nationale verantwoordelijkheden in acht worden genomen en een duidelijke taakverdeling wordt gewaarborgd.***

Or. fr

**Amendement 51**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 2 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(2 bis) Op grond van de interneveiligheidsstrategie zijn vrijheid, veiligheid en recht doelstellingen die samen moeten worden nagestreefd, en om vrijheid en rechtvaardigheid te bereiken, moet veiligheid altijd worden nagestreefd in overeenstemming met de in de verdragen opgenomen beginselen, de rechtsstaat en de verplichtingen van de Unie op het vlak van de grondrechten.***

Or. en

**Amendement 52**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(3) Solidariteit tussen de lidstaten, duidelijkheid over de taakverdeling, respect voor de grondrechten en de rechtsstaat ***alsook een sterke nadruk op het globale perspectief*** en de hechte, onlosmakelijke band met externe veiligheid moeten de kernbeginselen zijn voor de tenuitvoerlegging van de interneveiligheidsstrategie.

(3) Solidariteit tussen de lidstaten, duidelijkheid over de taakverdeling, respect voor de grondrechten, ***de beginselen van internationale bescherming*** en de rechtsstaat, ***het voorkomen van verschillende vormen van criminaliteit, hetgeen met name in deze tijden van crisis van groot belang is, gezien de toename van het aantal daden van racisme en vreemdelingenhaat en de heropleving van op buitenlanders gericht politiek extremisme, en de hechte, onlosmakelijke band met externe veiligheid*** moeten de kernbeginselen zijn voor de tenuitvoerlegging van de interneveiligheidsstrategie, ***die deel uitmaakt van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht.***

Or. fr

## Motivering

*Veiligheidsbeleid is gedoemd te mislukken als het niet gebaseerd is op recht en vrijheid, deze waarden niet eerbiedigt en niet is vastgelegd in de beginselen en bepalingen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, met strikte inachtneming van fundamentele rechten en vrijheden.*

### **Amendement 53** **Simon Busuttil**

#### **Voorstel voor een verordening** **Overweging 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(3 bis) Het Fonds voor interne veiligheid moet bijzondere aandacht schenken aan de lidstaten die onevenredig worden belast door migratiestromen vanwege hun geografische ligging.***

Or. en

### **Amendement 54** **Franziska Keller**

#### **Voorstel voor een verordening** **Overweging 8**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(8) Het Fonds voor interne veiligheid moet bij wijze van solidariteit financiële bijstand verlenen aan die lidstaten die de bepalingen van Schengen inzake de buitengrenzen volledig toepassen, alsmede aan die lidstaten die zich voorbereiden op een volledige deelname aan Schengen.

(8) Het Fonds voor interne veiligheid moet bij wijze van solidariteit financiële bijstand verlenen aan die lidstaten die de bepalingen van Schengen inzake de buitengrenzen volledig toepassen, alsmede aan die lidstaten die zich voorbereiden op een volledige deelname aan Schengen, ***en die de internationale wetgeving eerbiedigen door bijstand en bescherming te bieden aan degenen die dit nodig hebben.***

Or. en

**Amendement 55**  
**Roberta Angelilli**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 11**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(11) Bij het uitvoeren van hun taken aan de buitengrenzen en in de consulaten overeenkomstig de voorschriften van Schengen inzake grenzen en visa, voeren de lidstaten deze activiteiten uit in het belang van en namens alle andere lidstaten in het Schengengebied en vervullen zij bijgevolg een openbare dienst ten behoeve van de Unie. Ter wille van de solidariteit moet het instrument bijdragen aan de operationele kosten in verband met het grenstoezicht en het visumbeleid, en de lidstaten in staat stellen systematisch capaciteit te reserveren voor deze dienstverlening ten bate van allen. Deze steun bestaat uit de volledige terugbetaling van een reeks kosten in verband met de doelstellingen van dit instrument en zal integraal deel uitmaken van de nationale programma's.

*Amendement*

(11) Bij het uitvoeren van hun taken aan de buitengrenzen en in de consulaten overeenkomstig de voorschriften van Schengen inzake grenzen en visa, voeren de lidstaten deze activiteiten uit in het belang van en namens alle andere lidstaten in het Schengengebied en vervullen zij bijgevolg een openbare dienst ten behoeve van de Unie. Ter wille van de solidariteit moet het instrument bijdragen aan de operationele kosten in verband met het grenstoezicht en het visumbeleid, en de lidstaten in staat stellen systematisch capaciteit te reserveren voor deze dienstverlening ten bate van allen. Deze steun bestaat uit de volledige terugbetaling van een reeks kosten in verband met de doelstellingen van dit instrument en zal integraal deel uitmaken van de nationale programma's. ***Teneinde overlapping, versplintering en kostenineffectiviteit te voorkomen, moet Frontex de uit hoofde van de operationele steun gefinancierde activiteiten coördineren.***

Or. en

**Amendement 56**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 11**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(11) Bij het uitvoeren van hun taken aan de

*Amendement*

(11) Bij het uitvoeren van hun taken aan de

buitengrenzen en in de consulaten overeenkomstig de voorschriften van Schengen inzake grenzen en visa, voeren de lidstaten deze activiteiten uit in het belang van en namens alle andere lidstaten in het Schengengebied en vervullen zij bijgevolg een openbare dienst ten behoeve van de Unie. ***Ter wille van de solidariteit moet*** het instrument bijdragen aan de operationele kosten in verband met het grenstoezicht en het visumbeleid, en de lidstaten in staat stellen systematisch capaciteit te reserveren voor deze dienstverlening ten bate van allen. Deze steun bestaat uit de volledige terugbetaling van een reeks kosten in verband met de doelstellingen van dit instrument en zal integraal deel uitmaken van de nationale programma's.

buitengrenzen en in de consulaten overeenkomstig de voorschriften van Schengen inzake grenzen en visa, voeren de lidstaten deze activiteiten uit in het belang van en namens alle andere lidstaten in het Schengengebied en vervullen zij bijgevolg een openbare dienst ten behoeve van de Unie. Het instrument ***moet*** bijdragen aan de operationele kosten in verband met het grenstoezicht en het visumbeleid, en de lidstaten in staat stellen systematisch capaciteit te reserveren voor deze dienstverlening ten bate van allen. Deze steun bestaat uit de volledige terugbetaling van een reeks ***specifieke*** kosten in verband met de doelstellingen van dit instrument en zal integraal deel uitmaken van de nationale programma's.

Or. en

**Amendement 57**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 12**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***(12) Het instrument moet deze activiteiten aanvullen en versterken teneinde de operationele samenwerking onder auspiciën van het Europees agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie te ontwikkelen, als vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2007/2004 (hierna "Frontex" genoemd), met inbegrip van de nieuwe activiteiten die werden ingevoerd bij de wijzigingen in Verordening [...], en zodoende verder de solidariteit te versterken tussen die lidstaten welke toezicht houden op de buitengrenzen in het belang van en namens het***

*Amendement*

***Schrappen***



***Schengengebied als geheel.***

Or. fr

*Motivering*

*Frontex geeft het aanzienlijke bedrag dat het reeds ter beschikking heeft niet geheel uit. In plaats daarvan moeten fondsen en middelen worden toegewezen aan andere, relevantere maatregelen en activiteiten.*

**Amendement 58**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 13**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

*Amendement*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, ***het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen, het VN-Verdrag inzake het recht van de zee, mensenrechtenverdragen van de VN en het internationale humanitaire recht.***

Or. fr

**Amendement 59**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 13**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd

*Amendement*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd

in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie **en in het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen, inclusief het beginsel van "non-refoulement" en het recht op asiel.**

Or. ro

**Amendement 60**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 13**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

*Amendement*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, **inclusief het recht op asiel en bijstand aan alle personen die in levensgevaar zijn of dreigen op onmenselijke of vernederende wijze te worden behandeld of bestraft.**

Or. fr

**Amendement 61**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 13**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

*Amendement*

(13) Dit instrument dient te worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de rechten en beginselen die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, **het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens, het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen,**

*het VN-Verdrag inzake het recht van de zee, de mensenrechtenverdragen van de VN, het internationale humanitaire recht en het beginsel van "non-refoulement".*

Or. en

**Amendement 62**  
**Timothy Kirkhope**  
namens de ECR-Fractie

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 13 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(13 bis) Op grond van artikel 3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie moet het instrument ondersteuning bieden aan activiteiten die de veiligheid waarborgen van kinderen die risico lopen aan de buitengrenzen.*

*De activiteiten in het kader van het instrument moeten met name bijdragen aan de identificatie van, directe bijstand aan en doorverwijzing naar beschermingsdiensten van kinderen die risico lopen, inclusief het bieden van speciale bescherming en bijstand aan onbegeleide kinderen.*

*Er moeten regelmatig controle- en evaluatieprocedures worden uitgevoerd, inclusief controles op de uitgaven, om na te gaan hoe bij de activiteiten in het kader van het instrument rekening is gehouden met de bescherming van kinderen.*

Or. en

*Motivering*

*De EU heeft zich ten doel gesteld de rechten van het kind te beschermen. Deze inspanningen moeten zichtbaar worden gemaakt in de tenuitvoerlegging van deze verordening.*

**Amendement 63**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 14**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(14) Om een uniform, hoogwaardig extern toezicht op de buitengrenzen en een vlot legitiem grensverkeer langs de buitengrenzen binnen het kader van de EU-interneveiligheidsstrategie mogelijk te maken, dient het instrument bij te dragen tot de ontwikkeling van een Europees gemeenschappelijk geïntegreerd grensbeheersysteem, dat alle maatregelen omvat die in verband met beleid, wetgeving, systematische samenwerking, lastenverdeling, personeel, uitrusting en technologie op verschillende niveaus door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten worden genomen, in samenwerking met Frontex, **derde landen** en, indien nodig, met andere actoren die onder meer gebruik maken van **het op vier niveaus gebaseerde grensbeveiligingsmodel en de** geïntegreerde risicoanalyse van de Europese Unie.

*Amendement*

(14) Om een uniform, hoogwaardig extern toezicht op de buitengrenzen en een vlot legitiem grensverkeer langs de buitengrenzen, **inclusief overschrijdingen van grenzen door personen op zoek naar internationale bescherming**, binnen het kader van de EU-interneveiligheidsstrategie mogelijk te maken, dient het instrument bij te dragen tot de ontwikkeling van een Europees gemeenschappelijk geïntegreerd grensbeheersysteem, dat alle maatregelen omvat die in verband met beleid, wetgeving, systematische samenwerking, lastenverdeling, personeel, uitrusting en technologie op verschillende niveaus door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten worden genomen, in samenwerking met Frontex en, indien nodig, met andere actoren die onder meer gebruik maken van geïntegreerde risicoanalyse van de Europese Unie.

Or. en

**Amendement 64**  
**Georgios Papanikolaou**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 14**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(14) Om een uniform, hoogwaardig extern toezicht op de buitengrenzen en een vlot legitiem grensverkeer langs de buitengrenzen binnen het kader van de EU-interneveiligheidsstrategie mogelijk te

*Amendement*

(14) Om een uniform, hoogwaardig extern toezicht op de buitengrenzen en een vlot legitiem grensverkeer langs de buitengrenzen binnen het kader van de EU-interneveiligheidsstrategie mogelijk te

maken, dient het instrument bij te dragen tot de ontwikkeling van een Europees gemeenschappelijk geïntegreerd grensbeheersysteem, dat alle maatregelen omvat die in verband met beleid, wetgeving, systematische samenwerking, lastenverdeling, personeel, uitrusting en technologie op verschillende niveaus door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten worden genomen, in samenwerking met Frontex, derde landen en, indien nodig, met andere actoren die onder meer gebruik maken van het op vier niveaus gebaseerde grensbeveiligingsmodel en de geïntegreerde risicoanalyse van de Europese Unie.

maken, dient het instrument bij te dragen tot de ontwikkeling van een Europees gemeenschappelijk geïntegreerd grensbeheersysteem, dat alle maatregelen omvat die in verband met beleid, wetgeving, systematische samenwerking, lastenverdeling, **situatiebeoordeling en veranderende omstandigheden met betrekking tot grensposten voor illegale migranten**, personeel, uitrusting en technologie op verschillende niveaus door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten worden genomen, in samenwerking met Frontex, derde landen en, indien nodig, met andere actoren die onder meer gebruik maken van het op vier niveaus gebaseerde grensbeveiligingsmodel en de geïntegreerde risicoanalyse van de Europese Unie.

Or. el

## **Amendement 65** **Alexander Alvaro**

### **Voorstel voor een verordening** **Overweging 16**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(16) Het instrument moet ook steun verstrekken voor nationale maatregelen en samenwerking tussen de lidstaten op het gebied van het visumbeleid en andere activiteiten die voorafgaan aan de controles aan de buitengrenzen. Een doeltreffend beheer van de activiteiten van de diensten van de lidstaten in derde landen is in het belang van het gemeenschappelijke visumbeleid, als onderdeel van een gelaagd systeem dat legaal reizen moet vergemakkelijken en illegale immigratie naar de Europese Unie moet bestrijden, en vormt een integrerend deel van het gemeenschappelijke geïntegreerde

*Amendement*

(16) Het instrument moet ook steun verstrekken voor nationale maatregelen en samenwerking tussen de lidstaten op het gebied van het visumbeleid en andere activiteiten die voorafgaan aan de controles aan de buitengrenzen, **waarbij ten volle gebruik wordt gemaakt van het Visuminformatiesysteem (VIS) om kosteneffectiviteit te bevorderen en dubbele uitgaven te voorkomen**. Een doeltreffend beheer van de activiteiten van de diensten van de lidstaten in derde landen is in het belang van het gemeenschappelijke visumbeleid, als onderdeel van een gelaagd systeem dat legaal reizen moet vergemakkelijken en

grensbeheersysteem.

illegale immigratie naar de Europese Unie moet bestrijden, en vormt een integrerend deel van het gemeenschappelijke geïntegreerde grensbeheersysteem.

Or. en

**Amendement 66**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 16**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(16) Het instrument moet ook steun verstrekken voor nationale maatregelen en samenwerking tussen de lidstaten op het gebied van het visumbeleid en andere activiteiten die voorafgaan aan de controles aan de buitengrenzen. Een doeltreffend beheer van de activiteiten van de diensten van de lidstaten in derde landen is in het belang van het gemeenschappelijke visumbeleid, als onderdeel van een gelaagd systeem dat **legaal reizen** moet vergemakkelijken **en** illegale immigratie naar de Europese Unie moet **bestrijden**, en vormt een integrerend deel van het gemeenschappelijke geïntegreerde grensbeheersysteem.

*Amendement*

(16) Het instrument moet ook steun verstrekken voor nationale maatregelen en samenwerking tussen de lidstaten op het gebied van het visumbeleid en andere activiteiten die voorafgaan aan de controles aan de buitengrenzen, **met name activiteiten die prioriteit toekennen aan veilige zee grenzen en die reguliere migratie en mobiliteit vergemakkelijken**. Een doeltreffend beheer van de activiteiten van de diensten van de lidstaten in derde landen is in het belang van het gemeenschappelijke visumbeleid, als onderdeel van een gelaagd systeem dat **reguliere migratie en mobiliteit** moet vergemakkelijken, illegale immigratie naar de Europese Unie moet **voorkomen en mensen in nood op zee moet redden**, en vormt een integrerend deel van het gemeenschappelijke geïntegreerde grensbeheersysteem.

Or. en

**Amendement 67**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 18**

PE496.290v01-00

14/97

AM\912378NL.doc

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(18) The Instrument should also support the development by the European Union of IT systems which would equip Member States with the tools to manage the movement of third-country nationals across borders more efficiently and to ensure a better identification and verification of travellers ('smart borders'). To this end, a programme should be established the aim of which is to cover cost for the development of both the central and national components of such systems, ensuring technical consistency, cost savings and a smooth implementation in the Member States.***

***Schrappen***

Or. en

## **Amendement 68**

**Ioan Enciu**

### **Voorstel voor een verordening**

#### **Overweging 18**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(18) Het instrument moet ook de ontwikkeling steunen door de Europese Unie van IT-systemen om de lidstaten in staat te stellen grensoverschrijdend verkeer van onderdanen van derde landen doeltreffender te beheren en een betere identificatie en verificatie van reizigers te verzekeren ("slimme grenzen"). Tot dit doel moet een programma worden opgezet om de kosten voor de ontwikkeling van zowel de centrale als de nationale componenten van dergelijke systemen te dekken, waarbij technische consistentie moet worden gewaarborgd, kosten moeten worden gespaard en een vlotte tenuitvoerlegging in de lidstaten moet worden verzekerd.

(18) Het instrument moet ook de ontwikkeling steunen door de Europese Unie van IT-systemen om de lidstaten in staat te stellen grensoverschrijdend verkeer van onderdanen van derde landen doeltreffender te beheren en een betere identificatie en verificatie van reizigers te verzekeren ("slimme grenzen"). Tot dit doel moet een programma worden opgezet om de kosten voor de ontwikkeling van zowel de centrale als de nationale componenten van dergelijke systemen te dekken, waarbij technische consistentie **en interoperabiliteit met andere IT-systemen van de EU** moet worden gewaarborgd, kosten moeten worden gespaard en een vlotte tenuitvoerlegging in de lidstaten

moet worden verzekerd.

Or. ro

**Amendement 69**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 18**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(18) Het instrument moet ook de ontwikkeling steunen door de Europese Unie van IT-systemen om de lidstaten in staat te stellen grensoverschrijdend verkeer van onderdanen van derde landen doeltreffender te beheren en een betere identificatie en verificatie van reizigers te verzekeren ("slimme grenzen"). ***Tot dit doel moet een programma worden opgezet om de kosten voor de ontwikkeling van zowel de centrale als de nationale componenten van dergelijke systemen te dekken, waarbij technische consistentie moet worden gewaarborgd, kosten moeten worden gespaard en een vlotte tenuitvoerlegging in de lidstaten moet worden verzekerd.***

*Amendement*

(18) Het instrument moet ook de ontwikkeling steunen door de Europese Unie van IT-systemen om de lidstaten in staat te stellen grensoverschrijdend verkeer van onderdanen van derde landen doeltreffender te beheren en een betere identificatie en verificatie van reizigers te verzekeren ("slimme grenzen"), ***in overeenstemming met de beginselen van evenredigheid en noodzakelijkheid. Informatiesystemen moeten voldoen aan de bepalingen inzake bescherming van persoonsgegevens en verplichtingen zoals vastgelegd in EU-wetgeving en verdragen van de Raad van Europa. Bovendien mogen dergelijke informatiesystemen niet onderling verbonden zijn of verbonden met die van andere EU-agentschappen, -organen of -instellingen. Tot slot mogen verzamelde en verwerkte gegevens niet worden doorgezonden naar derde landen.***

Or. fr

**Amendement 70**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 19**



*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(19) Om onverwachte migratiestromen en bedreigingen van de veiligheid aan de grenzen onmiddellijk te kunnen aanpakken, moet noodhulp mogelijk zijn overeenkomstig het kader van Verordening ... 2012/EU tot vastlegging van algemene bepalingen inzake het Fonds voor asiel en migratie en het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit en crisisbeheer.**

**Schrappen**

Or. fr

*Motivering*

*Er is al een regeling inzake noodhulp opgenomen in het voorstel voor een verordening van de Commissie inzake asiel en immigratie (artikel 14, leden 5 en 22); er wordt 637 miljoen euro toegewezen aan 'noodhulp' en andere maatregelen. Het voorstel voor een horizontale verordening voorziet in de mogelijkheid om 100% van de financiering van 'noodhulp' vrij te geven. Bovendien vermeldt de Commissie noodhulp in verband met andere actieterreinen.*

## **Amendement 71**

**Franziska Keller, Hélène Flautre**

### **Voorstel voor een verordening**

#### **Overweging 19**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(19) Om onverwachte migratiestromen en **bedreigingen van** de veiligheid aan de grenzen onmiddellijk te kunnen aanpakken, moet noodhulp mogelijk zijn overeenkomstig het kader van Verordening ... 2012/EU tot vastlegging van algemene bepalingen inzake het Fonds voor asiel en migratie en het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit en crisisbeheer.

(19) Om onverwachte migratiestromen en **risico's voor** de veiligheid aan de grenzen onmiddellijk te kunnen aanpakken, moet noodhulp mogelijk zijn overeenkomstig het kader van Verordening ... 2012/EU tot vastlegging van algemene bepalingen inzake het Fonds voor asiel en migratie en het instrument voor financiële steun voor politieke samenwerking, voorkoming en bestrijding van criminaliteit en crisisbeheer.

**Amendement 72**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 20**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(20) In het belang van meer solidariteit binnen het Schengengebied als geheel moet de betrokken lidstaat bovendien, wanneer tekortkomingen of mogelijke **bedreigingen** worden vastgesteld, met name na een Schengenevaluatie, de zaak nauwgezet in het oog houden door gebruikmaking van middelen uit zijn programma's, prioritair, voor zover mogelijk, door noodhulpmaatregelen aan te vullen.

*Amendement*

(20) In het belang van meer solidariteit binnen het Schengengebied als geheel moet de betrokken lidstaat bovendien, wanneer tekortkomingen of mogelijke **risico's** worden vastgesteld, met name na een Schengenevaluatie, de zaak nauwgezet in het oog houden door gebruikmaking van middelen uit zijn programma's, prioritair, voor zover mogelijk, door noodhulpmaatregelen aan te vullen.

**Amendement 73**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 21**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(21) Om de solidariteit en de gedeelde verantwoordelijkheid te versterken, moeten de lidstaten worden aangemoedigd om een deel van de middelen uit hun programma's in te zetten voor specifieke prioriteiten die door de Unie werden vastgesteld, zoals de aanschaf van technische uitrusting die nodig is voor Frontex en de ontwikkeling van consulaire samenwerking voor de Unie.

*Amendement*

(21) Om de solidariteit en de gedeelde verantwoordelijkheid te versterken, moeten de lidstaten worden aangemoedigd om een deel van de middelen uit hun programma's in te zetten voor specifieke prioriteiten die door de Unie werden vastgesteld, zoals de aanschaf van technische uitrusting die nodig is voor Frontex en de ontwikkeling van consulaire samenwerking voor de Unie **en bijstand aan mensen op zoek naar internationale bescherming**.

**Amendement 74**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 22**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(22) Om de toepassing van de voorschriften van Schengen binnen het Schengengebied te verzekeren, moet de tenuitvoerlegging van de verordening betreffende de instelling van een evaluatie- en toezichtmechanisme voor de controle van de toepassing van het Schengenacquis ook in het kader van deze verordening worden gesteund als een essentieel hulpmiddel voor de begeleiding van beleidsmaatregelen die beogen geen personencontroles meer uit te voeren.

*Amendement*

(22) Om de toepassing van de voorschriften van Schengen binnen het Schengengebied te verzekeren, moet de tenuitvoerlegging van de verordening betreffende de instelling van een evaluatie- en toezichtmechanisme voor de controle van de toepassing van het Schengenacquis ook in het kader van deze verordening worden gesteund als een essentieel hulpmiddel voor de begeleiding van beleidsmaatregelen die beogen **een hoog beschermingsniveau van de buitengrenzen te waarborgen en** geen personencontroles **in het Schengengebied** meer uit te voeren.

Or. ro

**Amendement 75**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 23**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(23) In het licht van de ervaringen met het Buitengrenzenfonds en de ontwikkeling van SIS en VIS wordt het dienstig geacht flexibiliteit toe te staan in verband met de mogelijke overdracht van middelen tussen de diverse hulpmiddelen voor tenuitvoerlegging van de doelstellingen van het instrument, zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat van bij de aanvang een kritische massa en financiële stabiliteit

*Amendement*

(23) In het licht van de ervaringen met het Buitengrenzenfonds en de ontwikkeling van SIS en VIS wordt het dienstig geacht **een zekere mate van** flexibiliteit toe te staan in verband met de mogelijke overdracht van middelen tussen de diverse hulpmiddelen voor tenuitvoerlegging van de doelstellingen van het instrument, zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat van bij de aanvang een kritische massa en

voor de programma's en de operationele steun voor de lidstaten moeten worden nagestreefd.

financiële stabiliteit voor de programma's en de operationele steun voor de lidstaten moeten worden nagestreefd, *evenals controle door de begrotingsautoriteit.*

Or. en

**Amendement 76**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 23**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(23) In het licht van de ervaringen met het Buitengrenzenfonds en de ontwikkeling van SIS en VIS wordt het dienstig geacht *flexibiliteit toe te staan in verband met de mogelijke overdracht van middelen tussen de diverse hulpmiddelen* voor tenuitvoerlegging van de doelstellingen van het instrument, zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat van bij de aanvang een kritische massa en financiële stabiliteit voor de programma's en de operationele steun voor de lidstaten moeten worden nagestreefd.

*Amendement*

(23) In het licht van de ervaringen met het Buitengrenzenfonds en de ontwikkeling van SIS en VIS wordt het dienstig geacht *de tenuitvoerlegging van de ontwikkeling van SIS en operationele maatregelen te evalueren, in het bijzonder van SIS II, en van VIS alvorens een verlenging of verplaatsing voor te stellen van het systeem* voor tenuitvoerlegging van de doelstellingen van het instrument, zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat van bij de aanvang een kritische massa en financiële stabiliteit voor de programma's en de operationele steun voor de lidstaten moeten worden nagestreefd.

Or. fr

**Amendement 77**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 23**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(23) In het licht van de ervaringen met het Buitengrenzenfonds en de ontwikkeling van SIS en VIS wordt het dienstig geacht

*Amendement*

(23) In het licht van de ervaringen met het Buitengrenzenfonds en de ontwikkeling van SIS *II* en VIS wordt het dienstig

flexibiliteit toe te staan in verband met de mogelijke overdracht van middelen tussen de diverse hulpmiddelen voor tenuitvoerlegging van de doelstellingen van het instrument, zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat van bij de aanvang een kritische massa en financiële stabiliteit voor de programma's en de operationele steun voor de lidstaten moeten worden nagestreefd.

geacht flexibiliteit toe te staan in verband met de mogelijke overdracht van middelen tussen de diverse hulpmiddelen voor tenuitvoerlegging van de doelstellingen van het instrument, zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat van bij de aanvang een kritische massa en financiële stabiliteit voor de programma's en de operationele steun voor de lidstaten moeten worden nagestreefd.

Or. ro

## **Amendement 78** **Ioan Enciu**

### **Voorstel voor een verordening** **Overweging 24**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(24) In dezelfde zin moeten de werkingssfeer van de maatregelen en het plafond van de middelen die beschikbaar blijven voor de Unie ("EU-acties") worden verruimd voor een grotere capaciteit van de Unie om in een bepaald begrotingsjaar meerdere activiteiten in verband met het beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid in het belang van de Unie als geheel, wanneer en voor zover noodzakelijk, te ondernemen. Dergelijke EU-acties omvatten studies en proefprojecten om het beleid en de toepassing ervan te bevorderen, maatregelen of regelingen in derde landen om het hoofd te bieden aan migratiedruk uit die landen in het belang van een optimale beheersing van de migratiestromen naar de Unie en een doeltreffende organisatie van de daarmee verband houdende taken aan de buitengrenzen en in de consulaten.

*Amendement*

(24) In dezelfde zin moeten de werkingssfeer van de maatregelen en het plafond van de middelen die beschikbaar blijven voor de Unie ('EU-acties') worden verruimd voor een grotere capaciteit van de Unie om in een bepaald begrotingsjaar meerdere activiteiten in verband met het beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid in het belang van de Unie als geheel, wanneer en voor zover noodzakelijk, te ondernemen. Dergelijke EU-acties omvatten studies en proefprojecten om het beleid en de toepassing ervan te bevorderen, ***opleiding van grenswachten ter bescherming van mensenrechten***, maatregelen of regelingen in derde landen om het hoofd te bieden aan migratiedruk uit die landen in het belang van een optimale beheersing van de migratiestromen naar de Unie en een doeltreffende organisatie van de daarmee verband houdende taken aan de buitengrenzen en in de consulaten.

Or. ro

**Amendement 79**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 24**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(24) ***In dezelfde zin moeten*** de werkingssfeer van de maatregelen en het plafond van de middelen die beschikbaar blijven voor de Unie ("EU-acties") worden verruimd voor een grotere capaciteit van de Unie om in een bepaald begrotingsjaar meerdere activiteiten in verband met het beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid in het belang van de Unie als geheel, wanneer en voor zover noodzakelijk, te ondernemen. Dergelijke EU-acties omvatten studies en proefprojecten om het ***beleid*** en de toepassing ervan te bevorderen, maatregelen of regelingen in derde landen om ***het hoofd te bieden aan migratiedruk uit die landen in het belang van een optimale beheersing van de migratiestromen naar de Unie en een doeltreffende organisatie van de daarmee verband houdende taken aan de buitengrenzen en in de consulaten.***

*Amendement*

(24) De werkingssfeer van de maatregelen en het plafond van de middelen die beschikbaar blijven voor de Unie ("EU-acties") ***moeten tevens*** worden verruimd voor een grotere capaciteit van de Unie om in een bepaald begrotingsjaar meerdere activiteiten in verband met het beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid in het belang van de Unie als geheel, wanneer en voor zover noodzakelijk, te ondernemen, ***bijvoorbeeld op het gebied van internationale samenwerking.*** Dergelijke EU-acties omvatten studies en proefprojecten om het ***EU-beleid*** en de toepassing ervan te bevorderen, maatregelen of regelingen in derde landen om ***de ontwikkeling in derde landen te stimuleren.***

Or. fr

**Amendement 80**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 24**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(24) In dezelfde zin moeten de werkingssfeer van de maatregelen en het plafond van de middelen die beschikbaar

*Amendement*

(24) In dezelfde zin moeten de werkingssfeer van de maatregelen en het plafond van de middelen die beschikbaar

blijven voor de Unie ("EU-acties") worden verruimd voor een grotere capaciteit van de Unie om in een bepaald begrotingsjaar meerdere activiteiten in verband met het beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid in het belang van de Unie als geheel, wanneer en voor zover noodzakelijk, te ondernemen. Dergelijke EU-acties omvatten studies en proefprojecten om het beleid en de toepassing ervan te bevorderen, ***maatregelen of regelingen in derde landen om het hoofd te bieden aan migratiedruk uit die landen in het belang van een optimale beheersing van de migratiestromen naar de Unie en een doeltreffende organisatie van de daarmee verband houdende taken aan de buitengrenzen en in de consulaten.***

blijven voor de Unie ("EU-acties") worden verruimd voor een grotere capaciteit van de Unie om in een bepaald begrotingsjaar meerdere activiteiten in verband met het beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid in het belang van de Unie als geheel, wanneer en voor zover noodzakelijk, te ondernemen. Dergelijke EU-acties omvatten studies en proefprojecten om het beleid en de toepassing ervan te bevorderen.

Or. en

**Amendement 81**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 25**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***(25) De uit het instrument gesteunde maatregelen in of met betrekking tot derde landen dienen te worden genomen in synergie en samenhang met andere acties buiten de Unie die door de geografische en thematische instrumenten van de Unie voor externe bijstand worden ondersteund. Bij de uitvoering van dergelijke acties dient met name te worden gestreefd naar volledige coherentie met de beginselen en de algemene doelstellingen betreffende het externe optreden en het buitenlandse beleid van de Unie ten aanzien van het land of de regio in kwestie. Deze maatregelen mogen niet strekken tot***

*Amendement*

***Schrappen***

*ondersteuning van rechtstreeks op ontwikkeling gerichte acties en dienen waar nodig de financiële bijstand uit de instrumenten voor externe hulp aan te vullen. Er wordt ook gestreefd naar samenhang met het humanitaire beleid van de Unie, met name wat betreft de verlening van noodhulp.*

Or. en

**Amendement 82**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 25**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(25) De uit het instrument gesteunde maatregelen in of met betrekking tot derde landen dienen te worden genomen in synergie en samenhang met andere acties buiten de Unie die door de geografische en thematische instrumenten van de Unie voor externe bijstand worden ondersteund. Bij de uitvoering van dergelijke acties dient met name te worden gestreefd naar volledige coherentie met de beginselen en de algemene doelstellingen betreffende het externe optreden en het buitenlandse beleid van de Unie ten aanzien van het land of de regio in kwestie. Deze maatregelen mogen niet strekken tot ondersteuning van rechtstreeks op ontwikkeling gerichte acties en dienen waar nodig de financiële bijstand uit de instrumenten voor externe hulp aan te vullen. Er wordt ook gestreefd naar samenhang met het humanitaire beleid van de Unie, met name wat betreft de verlening van noodhulp.

*Amendement*

(25) De uit het instrument gesteunde maatregelen in of met betrekking tot derde landen dienen te worden genomen in synergie en samenhang met andere acties buiten de Unie die door de geografische en thematische instrumenten van de Unie voor externe bijstand worden ondersteund. Bij de uitvoering van dergelijke acties dient met name te worden gestreefd naar volledige coherentie met de beginselen en de algemene doelstellingen betreffende het externe optreden en het buitenlandse beleid van de Unie ten aanzien van het land of de regio in kwestie. Deze maatregelen mogen niet strekken tot ondersteuning van rechtstreeks op ontwikkeling gerichte acties en dienen waar nodig de financiële bijstand uit de instrumenten voor externe hulp aan te vullen. Er wordt ook gestreefd naar samenhang met het humanitaire beleid van de Unie, met name wat betreft de verlening van noodhulp. ***Hiertoe moet de Commissie een werkgroep oprichten overeenkomstig Verordening (EU) nr. .../2012 [horizontale verordening] teneinde optimale coördinatie tussen de verschillende Europese diensten en***



*Motivering*

*The activities carried out in third countries are only eligible for funding under specific regulations following consultation of a working group referred to in Article 6a of the horizontal regulation. Regarding measures in third countries or concerning them, the Commission and Member States and the European External Action Service (EEAS), each within their respective remit, ensure coordination between this regulation and the specific regulations and with other Union instruments and policies, for example those forming part of the EU's external action.*

**Amendement 83**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 25**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(25) De uit het instrument gesteunde maatregelen in of met betrekking tot derde landen dienen te worden genomen in synergie en samenhang met andere acties buiten de Unie die door de geografische en thematische instrumenten van de Unie voor externe bijstand worden ondersteund. Bij de uitvoering van dergelijke acties dient met name te worden gestreefd naar volledige coherentie met de beginselen en de algemene doelstellingen betreffende het externe optreden en het buitenlandse beleid van de Unie ten aanzien van het land of de regio in kwestie. Deze maatregelen mogen niet strekken tot ondersteuning van rechtstreeks op ontwikkeling gerichte acties en dienen waar nodig de financiële bijstand uit de instrumenten voor externe hulp aan te vullen. Er wordt ook gestreefd naar samenhang met *het humanitaire beleid* van de Unie, *met name wat betreft de verlening van noodhulp*.

*Amendement*

(25) De uit het instrument gesteunde maatregelen in of met betrekking tot derde landen dienen te worden genomen in synergie en samenhang met andere acties buiten de Unie die door de geografische en thematische instrumenten van de Unie voor externe bijstand worden ondersteund. Bij de uitvoering van dergelijke acties dient met name te worden gestreefd naar volledige coherentie met de beginselen en de algemene doelstellingen betreffende het externe optreden en het buitenlandse beleid van de Unie ten aanzien van het land of de regio in kwestie. Deze maatregelen mogen niet strekken tot ondersteuning van rechtstreeks op ontwikkeling gerichte acties en dienen waar nodig de financiële bijstand uit de instrumenten voor externe hulp aan te vullen. Er wordt ook gestreefd naar samenhang met *de internationale verplichtingen* van de Unie *en de lidstaten inzake mensenrechten, democratie en bijbehorende beginselen en waarden, en de rechtsstaat*.

**Amendement 84**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 26**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(26) Financiën uit de EU-begroting dienen te worden geconcentreerd op activiteiten waarbij de Unie voor een meerwaarde kan zorgen ten opzichte van optreden door de lidstaten alleen. Aangezien de Europese Unie beter in staat is dan de lidstaten om een kader te bieden voor het betonen van solidariteit binnen de Unie met betrekking tot het grenstoezicht, het visumbeleid en het beheer van migratiestromen, en om een platform te bieden voor **de ontwikkeling van** gemeenschappelijke IT-systemen ter ondersteuning van die beleidsterreinen, draagt financiële steun die in het kader van deze verordening wordt verleend, speciaal bij aan een grotere nationale en Europese capaciteit op deze gebieden.

*Amendement*

(26) Financiën uit de EU-begroting dienen te worden geconcentreerd op activiteiten waarbij de Unie voor een meerwaarde kan zorgen ten opzichte van optreden door de lidstaten alleen. Aangezien de Europese Unie beter in staat is dan de lidstaten om een kader te bieden voor het betonen van solidariteit binnen de Unie met betrekking tot het grenstoezicht, het visumbeleid en het beheer van migratiestromen, en om een platform te bieden voor gemeenschappelijke IT-systemen ter ondersteuning van die beleidsterreinen, draagt financiële steun die in het kader van deze verordening wordt verleend, speciaal bij aan een grotere nationale en Europese capaciteit op deze gebieden.

Or. en

**Amendement 85**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 26**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(26) Financiën uit de EU-begroting dienen te worden geconcentreerd op activiteiten waarbij de Unie voor een meerwaarde kan zorgen ten opzichte van optreden door de lidstaten alleen. Aangezien de Europese Unie beter in staat is dan de lidstaten om

*Amendement*

(26) Financiën uit de EU-begroting dienen te worden geconcentreerd op activiteiten waarbij de Unie voor een meerwaarde kan zorgen ten opzichte van optreden door de lidstaten alleen. Aangezien de Europese Unie beter in staat is dan de lidstaten om

een kader te bieden voor het betonen van solidariteit binnen de Unie met betrekking tot het grenstoezicht, het visumbeleid en het beheer van migratiestromen, **en om een platform te bieden voor de ontwikkeling van gemeenschappelijke IT-systemen ter ondersteuning van die beleidsterreinen**, draagt financiële steun die in het kader van deze verordening wordt verleend, speciaal bij aan een grotere nationale en Europese capaciteit op deze gebieden.

een kader te bieden voor het betonen van solidariteit binnen de Unie met betrekking tot het grenstoezicht, het visumbeleid en het beheer van migratiestromen, draagt financiële steun die in het kader van deze verordening wordt verleend, speciaal bij aan een grotere nationale en Europese capaciteit op deze gebieden.

Or. en

**Amendement 86**  
**Monika Hohlmeier**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 26 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(26 bis) In het Verdrag van Lissabon zijn gedelegeerde handelingen uitsluitend voorzien als niet-wetgevingshandelingen van algemene strekking die betrekking hebben op niet-essentiële onderdelen van een wetgevingshandeling. Elk essentieel onderdeel moet worden vastgesteld in de wetgevingshandeling in kwestie.**

Or. en

**Amendement 87**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Overweging 29**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(29) Om te zorgen voor een eenvormige, doeltreffende en tijdige uitvoering van de bepalingen van deze verordening inzake

(29) Om te zorgen voor een eenvormige, doeltreffende en tijdige uitvoering van de bepalingen van deze verordening inzake

operationele steun **en tot vaststelling van het kader voor het programma inzake de nieuwe IT-systemen**, dienen aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden te worden verleend. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend volgens Verordening (EU) nr. 182/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren.

operationele steun, dienen aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden te worden verleend. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend volgens Verordening (EU) nr. 182/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren.

Or. en

**Amendement 88**  
**Roberta Angelilli**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 1 – lid 1 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Bij onderhavige verordening wordt het instrument voor financiële steun voor het beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid (hierna "het instrument" genoemd) ingesteld als onderdeel van het Fonds voor interne veiligheid (hierna "het Fonds" genoemd).

*Amendement*

1. Bij onderhavige verordening wordt het instrument voor financiële steun voor het **toezicht en de controle op en het** beheer van de buitengrenzen en het gemeenschappelijke visumbeleid (hierna "het instrument" genoemd) ingesteld als onderdeel van het Fonds voor interne veiligheid (hierna "het Fonds" genoemd).

Or. en

**Amendement 89**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 2 – letter a bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***a bis) "adequaaf niveau van bescherming van de buitengrenzen": het te bereiken niveau na de beleidsdialoog en in overeenstemming met de normen van de Unie inzake grensbeheer en gemeenschappelijk visumbeleid;***

Or. en

**Amendement 90**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 2 – letter a ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***a ter) "gemeenschappelijke veiligheidsnormen": de toepassing van operationele maatregelen op gemeenschappelijke en niet-gefragmenteerde wijze om een goed gedefinieerd veiligheidsniveau op het gebied van grenstoezicht te verkrijgen, met inachtneming van de richtsnoeren inzake goed bestuur aan de grenzen en inzake visa, overeenkomstig de Schengencatalogus inzake toezicht aan de buitengrenzen, het Praktisch handboek voor grenswachters en het handboek inzake visa, en de EUROSUR-richtsnoeren;***

Or. en

**Amendement 91**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 2 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**e) "noodsituatie": een situatie van dringende en uitzonderlijke druk waarbij een groot of onevenredig aantal onderdanen van derde landen de buitengrens van een of meer lidstaten oversteken of verwacht worden over te steken.**

**Schrappen**

Or. fr

*Motivering*

*Het Fonds voor asiel en migratie voorziet in noodhulp. Een van de kernbeginselen van de oprichting en tenuitvoerlegging van het Fonds is vereenvoudiging en een betere verdeling van 'opdrachten' en actieterreinen. Met de wijziging wordt getracht de door de Commissie vastgestelde doelstellingen op doeltreffendere wijze te verwezenlijken.*

**Amendement 92**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 2 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

e) "noodsituatie": een situatie van dringende en uitzonderlijke druk waarbij een groot **of** onevenredig aantal onderdanen van derde landen de buitengrens van een of meer lidstaten oversteken of verwacht worden over te steken.

e) "noodsituatie": een situatie van dringende en uitzonderlijke druk waarbij een groot **en** onevenredig aantal onderdanen van derde landen de buitengrens van een of meer lidstaten oversteken of verwacht worden over te steken.

Or. en

**Amendement 93**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 2 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) "noodsituatie": een situatie van dringende en uitzonderlijke druk waarbij een groot **of onevenredig** aantal onderdanen van derde landen de buitengrens van een of meer lidstaten oversteken **of verwacht worden over te steken**.

*Amendement*

e) "noodsituatie": een situatie van dringende en uitzonderlijke druk waarbij een groot aantal onderdanen van derde landen de buitengrens van een of meer lidstaten oversteken.

Or. en

#### **Amendement 94**

**Franziska Keller, Hélène Flautre**

#### **Voorstel voor een verordening**

**Artikel 2 – letter e bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***e bis) "risico": een factor die de kwaliteit van de controle aan de buitengrenzen, een vlotte overschrijding van de buitengrenzen en de daadwerkelijke toegang van onderdanen van derde landen die internationale bescherming behoeven tot het grondgebied van lidstaten, beïnvloedt of naar verwachting zal beïnvloeden.***

Or. en

#### **Amendement 95**

**Franziska Keller, Hélène Flautre**

#### **Voorstel voor een verordening**

**Artikel 3 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

1. De algemene doelstelling van het instrument is bij te dragen aan een **hoog niveau van veiligheid** in de Europese Unie.

1. De algemene doelstelling van het instrument is bij te dragen aan **uniforme en hoogwaardige controle aan de**

***buitengrenzen en tegelijkertijd mobiliteit in een veilige omgeving in de Europese Unie te vergemakkelijken, waarbij de gehechtheid van de Unie aan de fundamentele vrijheden en mensenrechten wordt gewaarborgd.***

Or. en

**Amendement 96**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De algemene doelstelling van het instrument is bij te dragen aan een hoog niveau van veiligheid in de Europese Unie.

*Amendement*

1. De algemene doelstelling van het instrument is bij te dragen aan een hoog niveau van veiligheid in de Europese Unie, ***waarbij tegelijkertijd mensenrechten en fundamentele vrijheden worden geëerbiedigd.***

Or. fr

**Amendement 97**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De algemene doelstelling van het instrument is bij te dragen aan een hoog niveau van veiligheid in de Europese Unie.

*Amendement*

1. De algemene doelstelling van het instrument is bij te dragen aan een hoog niveau van veiligheid in de Europese Unie, ***in overeenstemming met de verplichtingen van de Unie en de lidstaten inzake mensenrechten, met inbegrip van het in het kader van het Handvest van de grondrechten en het EVRM erkende beginsel van "non-refoulement" en recht op asiel.***



**Amendement 98**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter a – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) ondersteunen van een gemeenschappelijk visumbeleid om **legitieme reizen** te vergemakkelijken, garanderen dat onderdanen van derde landen gelijk worden behandeld en illegale migratie **tegengaan**.

*Amendement*

a) ondersteunen van een gemeenschappelijk visumbeleid om **mobiliteit** te vergemakkelijken, **te zorgen voor kwalitatief hoogstaande dienstverlening aan de visumaanvragers**, te garanderen dat onderdanen van derde landen gelijk worden behandeld en **de Visumcode op uniforme wijze wordt toegepast, en** illegale migratie **te voorkomen**.

Or. en

**Amendement 99**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter a – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) ondersteunen van een gemeenschappelijk visumbeleid om **legitieme** reizen te vergemakkelijken, garanderen dat onderdanen van derde landen gelijk worden behandeld en illegale migratie tegengaan.

*Amendement*

a) ondersteunen van een gemeenschappelijk visumbeleid om reizen te vergemakkelijken, **in overeenstemming met de wetgeving van de Unie of de lidstaat in kwestie**, garanderen dat onderdanen van derde landen gelijk worden behandeld en illegale migratie tegengaan.

Or. fr

**Amendement 100**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter a – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) ondersteunen van een gemeenschappelijk visumbeleid om legitieme reizen te vergemakkelijken, garanderen dat onderdanen van derde landen gelijk worden behandeld en illegale migratie tegengaan.

*Amendement*

a) ondersteunen van een gemeenschappelijk visumbeleid om legitieme reizen te vergemakkelijken, garanderen dat onderdanen van **Europese en** derde landen gelijk worden behandeld en onregelmatige migratie tegengaan;

Or. ro

**Amendement 101**  
**Jan Mulder**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter a – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren, zoals het aantal consulaire posten dat is uitgerust, beveiligd en/of geactualiseerd om een veilige verwerking van visumaanvragen te verzekeren en een kwalitatief hoogstaande dienstverlening aan de visumaanvragers te verstrekken;

*Amendement*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst **door de Commissie** aan de hand van indicatoren, zoals het aantal consulaire posten dat is uitgerust, beveiligd en/of geactualiseerd om een veilige verwerking van visumaanvragen te verzekeren en een kwalitatief hoogstaande dienstverlening aan de visumaanvragers te verstrekken **en het aantal aangehouden personen dat de toegestane verblijfsduur heeft overschreden.**

Or. en

**Amendement 102**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter a – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren, zoals het aantal consulaire posten dat is uitgerust, beveiligd en/of geactualiseerd om een veilige verwerking van visumaanvragen te verzekeren en een kwalitatief hoogstaande dienstverlening aan de visumaanvragers te verstrekken;

*Amendement*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren, zoals het aantal consulaire posten dat is uitgerust, beveiligd en/of geactualiseerd om een veilige verwerking van visumaanvragen te verzekeren en een kwalitatief hoogstaande dienstverlening aan de visumaanvragers te verstrekken, **het aantal gemeenschappelijke visumaanvraagcentra en de gemiddelde wachttijd van de behandeling van een visumaanvraag, het aandeel meervoudige visa, het aandeel afgewezen visa en de gemiddelde visumkosten voor aanvragers per consulaire post.**

Or. en

**Amendement 103**

**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 2 – lid 2 – letter b – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) ondersteunen van het grensbeheer, om er voor te zorgen dat enerzijds de buitengrenzen zo goed mogelijk worden **beschermd** en anderzijds de overschrijdingen van de buitengrenzen vlot verlopen overeenkomstig het Schengenacquis.

*Amendement*

b) ondersteunen van het grensbeheer, om ervoor te zorgen dat enerzijds de buitengrenzen zo goed mogelijk worden **gecontroleerd** en anderzijds de overschrijdingen van de buitengrenzen vlot verlopen overeenkomstig het Schengenacquis, **en grensbeheer gericht is op bescherming.**

Or. en

**Amendement 104**

**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter b – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) ondersteunen van het grensbeheer, om er voor te zorgen dat enerzijds de buitengrenzen zo goed mogelijk worden beschermd en anderzijds de overschrijdingen van de buitengrenzen vlot verlopen overeenkomstig het Schengenacquis.

*Amendement*

b) ondersteunen van het grensbeheer, om er voor te zorgen dat enerzijds de buitengrenzen zo goed mogelijk worden beschermd en anderzijds de overschrijdingen van de buitengrenzen vlot verlopen overeenkomstig het Schengenacquis, ***en waarborgen van de toegang tot internationale bescherming voor personen die daar nood aan hebben, in overeenstemming met de verplichtingen van de lidstaten op het gebied van mensenrechten, inclusief het beginsel van "non-refoulement"***.

Or. fr

**Amendement 105**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter b – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) ondersteunen van het grensbeheer, om er voor te zorgen dat enerzijds de buitengrenzen zo goed mogelijk worden beschermd en anderzijds de overschrijdingen van de buitengrenzen vlot verlopen overeenkomstig het Schengenacquis.

*Amendement*

b) ondersteunen van het grensbeheer, om er voor te zorgen dat enerzijds de buitengrenzen zo goed mogelijk worden beschermd en anderzijds de overschrijdingen van de buitengrenzen vlot verlopen overeenkomstig het Schengenacquis, ***en waarborgen van de toegang tot de asielprocedure, ongeacht de wijze van aankomst op het grondgebied van een lidstaat, in overeenstemming met de verplichtingen van de lidstaat in kwestie inzake mensenrechten en inclusief het beginsel van "non-refoulement"***.

Or. fr

**Amendement 106**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter b – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht **en** de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens.

*Amendement*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht, de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens **en het aantal verzoeken om internationale bescherming aan buitengrenzen**, overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens.

Or. fr

**Amendement 107**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – letter b – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht en de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens.

*Amendement*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht, **opleiding van grenswachten ter bescherming van mensenrechten**, en de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens.

Or. ro

**Amendement 108**  
**Jan Mulder**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 2 – lid 2 – letter b – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht en de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens.

*Amendement*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst **door de Commissie** aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht en de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens.

Or. en

**Amendement 109**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 2 – lid 2 – letter b – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht en de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens.

*Amendement*

De verwezenlijking van deze doelstelling zal worden getoetst aan de hand van indicatoren zoals de ontwikkeling van uitrusting voor grenstoezicht, **de gemiddelde wachttijd bij grensposten** en de aanhouding van illegale onderdanen van derde landen aan de buitengrens overeenkomstig het risico van het relevante onderdeel van die buitengrens, **en het aantal onderdanen van derde landen dat datzelfde onderdeel van de buitengrens regelmatig overschrijdt.**

Or. en

**Amendement 110**  
**Roberta Angelilli**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 - letter b bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*b bis) verbeteren van grenstoezicht door operationele informatie uit te wisselen tussen de lidstaten en Frontex om het verlies van levens op zee en het aantal illegale immigranten terug te dringen en de binnenlandse veiligheid te vergroten door het voorkomen van grensoverschrijdende criminaliteit, zoals mensenhandel en drugsmokkel.*

*De verwezenlijking van deze doelstelling wordt getoetst aan de hand van indicatoren zoals de doeltreffendheid van het opsporen en redden van personen die de grens illegaal proberen over te steken, het aantal onderschepte handels- en smokkelactiviteiten en het aantal alarmsignalen dat in het situatiebeeld van de EU wordt geïdentificeerd.*

Or. en

**Amendement 111**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 - letter b bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*b bis) ondersteunen van de tenuitvoerlegging van het asielacquis aan de buitengrenzen om daadwerkelijke toegang tot het grondgebied van lidstaten en de registratieprocedure voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming behoeven te garanderen, in volledige overeenstemming met de uniale*

*wetgeving, het beginsel van "non-refoulement" en het VN-Verdrag inzake het recht van de zee.*

*De verwezenlijking van deze doelstelling wordt getoetst aan de hand van indicatoren zoals het aantal verzoeken om internationale bescherming aan de buitengrenzen, het aantal binnenkomsten op het grondgebied van de lidstaten, het aantal geregistreerde doden op zee, het aantal registraties aan de buitengrenzen en de kwaliteit van de ontvangst.*

Or. en

**Amendement 112**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – slotalinea (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*De in de punten a) en b) vastgelegde doelstellingen worden bereikt met inachtneming van de doelstellingen en beginselen van het externe optreden en humanitaire beleid van de Unie. Een werkgroep als bedoeld in artikel 16 bis, lid 1, controleert de samenhang en complementariteit met de door de externe financieringsinstrumenten van de Unie gefinancierde maatregelen.*

Or. fr

**Amendement 113**  
**Jan Mulder**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 2 – slotalinea**



*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***De lidstaten voorzien de Commissie van de nodige informatie om de verwezenlijkingen te beoordelen, uitgaande van de toetsing aan de hand van de indicatoren. De Commissie is belast met de beoordeling van de verwezenlijkingen.***

Or. en

#### **Amendement 114**

**Franziska Keller, Hélène Flautre**

#### **Voorstel voor een verordening**

**Artikel 3 – lid 3 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

a) bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging van beleid om te voorkomen dat personen, ongeacht hun nationaliteit, bij het overschrijden van de binnengrenzen aan enige controle worden onderworpen en om te zorgen voor personencontrole en efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen;

a) bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging **en handhaving** van beleid om te voorkomen dat personen, ongeacht hun nationaliteit, bij het overschrijden van de binnengrenzen aan enige controle worden onderworpen en om te zorgen voor personencontrole en efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen;

Or. en

#### **Amendement 115**

**Jan Mulder**

#### **Voorstel voor een verordening**

**Artikel 3 – lid 3 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

a) bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging van beleid om te **voorkomen** dat personen, ongeacht hun

a) bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging van beleid om **ervoor** te **zorgen** dat personen, ongeacht hun

nationaliteit, ***bij het overschrijden van de binnengrenzen aan enige controle worden onderworpen en om*** te zorgen voor personencontrole en efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen;

nationaliteit, de binnengrenzen ***vrij kunnen overschrijden, en tegelijkertijd*** te zorgen voor personencontrole en efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen;

Or. en

**Amendement 116**  
**Timothy Kirkhope**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter a bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***a bis) bijdragen aan de identificatie van, directe bijstand aan en doorverwijzing naar beschermingsdiensten van kinderen die risico lopen, inclusief het bieden van speciale bescherming en bijstand aan onbegeleide kinderen;***

Or. en

**Amendement 117**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;***

***Schrappen***

**Amendement 118**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

*Amendement*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie, *asiel* en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

Or. fr

**Amendement 119**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

*Amendement*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer, *onder strikte naleving van de regelgeving inzake gegevensbescherming van de Unie en met volledige eerbiediging van de rechten en*

*beginselen die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie;*

Or. en

**Amendement 120**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

*Amendement*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van **de ontwikkeling van een grensbewakingssysteem voor de EU**, een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

Or. ro

**Amendement 121**  
**Monika Hohlmeier**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de

*Amendement*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de

nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer, **alsmede de interoperabiliteit van de verworven technische uitrusting**;

Or. en

#### *Motivering*

*Om een efficiënte besteding van de EU-middelen te garanderen, moet ervoor worden gezorgd dat de technische uitrusting die voor de uitvoering van de taken in het kader van de doelstellingen van de verordening wordt verworven, interoperabel is en niet leidt tot parallelle ontwikkelingen zonder EU-meerwaarde.*

#### **Amendement 122**

**Jan Mulder**

#### **Voorstel voor een verordening**

#### **Artikel 3 – lid 3 – letter b**

##### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

##### *Amendement*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen **dat gebaseerd is op solidariteit en verantwoordelijkheid**, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

Or. en

#### **Amendment 123**

**Franziska Keller, Hélène Flautre**

#### **Voorstel voor een verordening**

#### **Artikel 3 – lid 3 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen de instanties van de lidstaten voor migratie en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer;

*Amendement*

b) geleidelijk opzetten van een geïntegreerd beheersysteem voor de buitengrenzen, met inbegrip van een sterkere samenwerking tussen ***onder meer grenstoezicht***, de instanties van de lidstaten voor migratie, ***asiel*** en rechtshandhaving aan de buitengrenzen, maatregelen binnen het grondgebied, ***inclusief in zeegrensgebieden***, en de nodige begeleidende maatregelen voor de beveiliging van documenten en identiteitsbeheer ***evenals om levens op zee te redden***;

Or. en

**Amendement 124**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijke beleid inzake visa en andere verblijfstitels van korte duur, met inbegrip van consulaire samenwerking;

*Amendement*

c) bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijke beleid inzake visa en andere verblijfstitels van korte duur, met inbegrip van consulaire samenwerking, ***verbetering van de aanwezigheid van consulaten in derde landen, uniforme en gemeenschappelijke administratieve procedures en besluiten inzake visa, waarbij ten volle gebruik wordt gemaakt van de praktische verbeteringen en flexibiliteit die met de Visumcode zijn ingevoerd***;

Or. en

**Amendement 125**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) opzetten en exploiteren van **IT-systemen**, de bijbehorende communicatie-infrastructuur en **uitrusting** ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie;

*Amendement*

d) opzetten en exploiteren van de bijbehorende communicatie-infrastructuur en **IT-uitrusting** ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie, **met volledige inachtneming van de mensenrechten en in het bijzonder de wetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens van de Unie**;

Or. fr

**Amendement 126**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) opzetten en exploiteren van IT-systemen, de bijbehorende communicatie-infrastructuur en uitrusting ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie;

*Amendement*

d) opzetten en exploiteren van IT-systemen, de bijbehorende communicatie-infrastructuur en uitrusting ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie, **met volledige inachtneming van de wetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens van de Unie**;

Or. en

**Amendement 127**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) verzekeren van de doeltreffende en uniforme toepassing van de wetgeving van de Unie inzake grenzen en visa, met **inbegrip van de** werking van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme;

*Amendement*

e) verzekeren van de doeltreffende en uniforme toepassing van de wetgeving van de Unie inzake grenzen en visa, met **name door te zorgen voor een effectieve** werking van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme;

Or. ro

**Amendement 128**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) verzekeren van de doeltreffende en uniforme toepassing van de wetgeving van de Unie inzake grenzen en visa, met inbegrip van de werking van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme;

*Amendement*

e) verzekeren van de doeltreffende en uniforme toepassing van de wetgeving van de Unie inzake grenzen, **asiel** en visa, met inbegrip van de werking van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme;

Or. fr

**Amendement 129**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) verzekeren van de doeltreffende en uniforme toepassing van de wetgeving van de Unie inzake grenzen en visa, met inbegrip van de werking van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme;

*Amendement*

e) verzekeren van de doeltreffende en uniforme toepassing van de wetgeving van de Unie inzake grenzen, **asiel** en visa, met inbegrip van de werking van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme;



**Amendement 130**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***f) versterken van de samenwerking tussen de lidstaten die in derde landen actief zijn, wat betreft de toestroom van onderdanen van derde landen naar het grondgebied van de lidstaten, alsmede samenwerking met derde landen op dit punt.***

***Schrappen***

**Amendement 131**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***f) versterken van de samenwerking tussen de lidstaten die in derde landen actief zijn, wat betreft de toestroom van onderdanen van derde landen naar het grondgebied van de lidstaten, alsmede samenwerking met derde landen op dit punt.***

***f) versterken van met name de samenwerking, met inbegrip van culturele samenwerking met derde landen waarvan een groot aantal onderdanen zich permanent op het grondgebied van de lidstaten wenst te vestigen.***

*Motivering*

*Rechtstreekse samenwerking met de autoriteiten van derde landen is noodzakelijk; de vertegenwoordigingen van de lidstaten zijn niet bevoegd rechtstreeks in derde landen op te treden. Het is tevens noodzakelijk het belang van cultuur en culturele uitwisseling te benadrukken.*

**Amendement 132**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

f) versterken van de samenwerking tussen de lidstaten die in derde landen actief zijn, wat betreft de toestroom van onderdanen van derde landen naar het grondgebied van de lidstaten, alsmede samenwerking met derde landen op dit punt.

*Amendement*

f) versterken van de samenwerking tussen de lidstaten die in derde landen actief zijn, wat betreft de toestroom van onderdanen van derde landen naar het grondgebied van de lidstaten, alsmede samenwerking met derde landen op dit punt, ***met inachtneming van de doelstellingen en beginselen van het externe optreden en humanitaire beleid van de EU.***

Or. fr

**Amendement 133**  
**Georgios Papanikolaou**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 3 – lid 3 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

f) versterken van de samenwerking tussen de lidstaten die in derde landen actief zijn, wat betreft de toestroom van onderdanen van derde landen naar het grondgebied van de lidstaten, alsmede samenwerking met derde landen op dit punt.

*Amendement*

f) versterken van de samenwerking tussen de lidstaten die in derde landen actief zijn, wat betreft de toestroom van onderdanen van derde landen naar het grondgebied van de lidstaten, alsmede samenwerking met derde landen op dit punt, ***en financiering van maatregelen in derde landen door de autoriteiten van die landen.***

Or. el

**Amendement 134**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. In het kader van de in artikel 3 bepaalde doelstellingen en in het licht van de goedgekeurde conclusies van de beleidsdialoog van artikel 13 van Verordening (EU) nr. .../2012 [horizontale verordening] ondersteunt dit instrument acties in of door de lidstaten, en met name de volgende acties:

*Amendement*

1. In het kader van de in artikel 3 bepaalde doelstellingen en in het licht van de goedgekeurde conclusies van de beleidsdialoog van artikel 13 van Verordening (EU) nr. .../2012 [horizontale verordening] ondersteunt dit instrument acties in of door de lidstaten ***die bijdragen aan het bereiken van een adequaat niveau van bescherming aan hun buitengrenzen, in overeenstemming met gemeenschappelijke veiligheidsnormen*** en met name de volgende acties:

Or. en

**Amendement 135**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***a) infrastructuur voor grensoverschrijding, gebouwen en systemen voor grensposten en voor toezicht tussen de grensdoorlaatposten, alsmede doeltreffende aanpak van illegale grensoverschrijding aan de buitengrenzen;***

*Amendement*

***Schrappen***

Or. fr

**Amendement 136**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) infrastructuur voor grensoverschrijding, gebouwen en systemen voor grensposten en voor toezicht tussen de grensdoorlaatposten, alsmede doeltreffende **aanpak van illegale grensoverschrijding** aan de **buitengrenzen**;

*Amendement*

a) infrastructuur voor grensoverschrijding, gebouwen en systemen voor grensposten en voor toezicht tussen de grensdoorlaatposten, alsmede **voor** doeltreffende **reddingsoperaties van mensen op zee in nood** aan de **zeebuitengrenzen**;

Or. en

**Amendement 137**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) infrastructuur voor grensoverschrijding, gebouwen en systemen voor grensposten en voor toezicht tussen de grensdoorlaatposten, alsmede doeltreffende aanpak van illegale grensoverschrijding aan de buitengrenzen;

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

Or. fr

**Amendement 138**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) **uitrusting, transportmiddelen en** communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend grenstoezicht **en het opsporen van personen**, zoals vaste terminals voor VIS, **SIS en FADO (Europees beeldopslagsysteem)**, met

*Amendement*

b) communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend grenstoezicht, zoals vaste terminals voor VIS **en** SIS, met **strikte inachtneming van de mensenrechten en met name wetgeving inzake de bescherming van**

*inbegrip van geactualiseerde technologie;*

*persoonsgegevens van de Unie;*

Or. fr

*Motivering*

*Het is van essentieel belang erop te wijzen dat deze systemen moeten voldoen aan de EU-bepalingen inzake de bescherming van persoonsgegevens.*

**Amendement 139**

**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 4 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) uitrusting, transportmiddelen en communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend grenstoezicht en het opsporen van personen, zoals vaste terminals voor VIS, SIS en FADO (Europees beeldopslagsysteem), **met inbegrip van geactualiseerde technologie;**

*Amendement*

b) uitrusting, transportmiddelen en communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend grenstoezicht en het opsporen van personen, zoals vaste terminals voor VIS, SIS en FADO (Europees beeldopslagsysteem);

Or. en

**Amendement 140**

**Simon Busuttil**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 4 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) uitrusting, transportmiddelen en communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend grenstoezicht en het opsporen van personen, zoals vaste terminals voor VIS, SIS en FADO (Europees beeldopslagsysteem), met inbegrip van geactualiseerde technologie;

*Amendement*

b) uitrusting, transportmiddelen en communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend grenstoezicht en het opsporen **en redden** van personen, zoals vaste terminals voor VIS, SIS en FADO (Europees beeldopslagsysteem), met inbegrip van geactualiseerde technologie;

Or. en

**Amendement 141**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) uitrusting, transportmiddelen en communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend grenstoezicht en het opsporen van personen, zoals vaste terminals voor VIS, SIS en FADO (Europees beeldopslagsysteem), met inbegrip van geactualiseerde technologie;

*Amendement*

b) uitrusting, transportmiddelen en communicatiesystemen die nodig zijn voor een doeltreffend **en veilig** grenstoezicht en het opsporen van personen, zoals vaste terminals voor VIS, SIS en FADO (Europees beeldopslagsysteem), met inbegrip van geactualiseerde technologie;

Or. en

**Amendement 142**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) IT-systemen voor het beheersen van migratiestromen over de grenzen;

*Amendement*

c) IT-systemen voor het beheersen van migratiestromen over de grenzen, **met strikte inachtneming van de mensenrechten en met name EU-wetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens**;

Or. fr

**Amendement 143**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) infrastructuur, gebouwen en operationele uitrusting voor het verwerken van visumaanvragen en consulaire samenwerking;

*Amendement*

d) infrastructuur, gebouwen en operationele uitrusting voor het verwerken van visumaanvragen en consulaire samenwerking, ***evenals andere activiteiten gericht op het verbeteren van de kwaliteit van de dienstverlening aan de visumaanvragers;***

Or. en

**Amendement 144**  
**Timothy Kirkhope**  
namens de ECR-Fractie

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) studies, proefprojecten en acties voor meer samenwerking tussen de instanties binnen de lidstaten en tussen de lidstaten, en uitvoering van de aanbevelingen, operationele normen en beste praktijken uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie.

*Amendement*

e) studies, proefprojecten, ***opleidingen*** en acties ***inzake doorsnijdende thema's zoals grondrechten, inclusief de bescherming van kinderen van onderdanen van derde landen,*** voor meer samenwerking tussen de instanties binnen de lidstaten en tussen de lidstaten, en uitvoering van de aanbevelingen, operationele normen en beste praktijken uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie.

Or. en

*Motivering*

*Hoewel het verbeteren van grenstoezicht nodig kan zijn, mogen de specifieke behoeften van kwetsbare personen en groepen, zoals onbegeleide minderjarigen, niet worden vergeten.*

**Amendement 145**  
**Georgios Papanikolaou**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) studies, proefprojecten en acties voor meer samenwerking tussen de instanties binnen de lidstaten en tussen de lidstaten, en uitvoering van de aanbevelingen, operationele normen en beste praktijken uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie.

*Amendement*

e) studies, proefprojecten, **gezamenlijke initiatieven** en acties voor meer samenwerking tussen de instanties binnen de lidstaten en tussen de lidstaten, en uitvoering van de aanbevelingen, operationele normen en beste praktijken uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie.

Or. el

**Amendement 146**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter e bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***e bis) initiatieven met betrekking tot de opleiding van grenswachten ter bescherming van mensenrechten, inclusief de identificatie van slachtoffers van mensenhandel;***

Or. ro

**Amendement 147**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter e bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***e bis) studies, proefprojecten en acties voor een doeltreffende naleving van Europese en internationale wetgeving inzake de eerbiediging van verplichtingen***



*op het gebied van mensenrechten, in  
nauwe samenwerking met het  
maatschappelijk middenveld.*

Or. en

**Amendement 148**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 1 – letter e bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*e bis) studies, proefprojecten en acties  
voor een doeltreffende naleving van  
internationale en Europese verplichtingen  
inzake mensenrechten, met name het  
beginsel van "non-refoulement".*

Or. fr

**Amendement 149**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*2. Binnen de in artikel 3 bedoelde  
doelstellingen biedt het instrument ook  
ondersteuning aan acties met betrekking  
tot en in derde landen en met name de  
volgende acties:*

*Schrappen*

*a) informatiesystemen, middelen of  
uitrusting voor het uitwisselen van  
informatie tussen de lidstaten en derde  
landen;*

*b) acties voor betere operationele  
samenwerking tussen de lidstaten en  
derde landen, met inbegrip van  
gezamenlijke operaties;*

*c) studies, evenementen, opleiding, uitrusting en proefprojecten voor het verstrekken van concrete technische en operationele expertise aan derde landen;*

*d) studies, evenementen, opleiding, uitrusting en proefprojecten ter toepassing van specifieke aanbevelingen, operationele normen en succesvolle werkwijzen, voortvloeiende uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie in derde landen.*

Or. en

**Amendement 150**  
**Monika Hohlmeier**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Binnen de in artikel 3 bedoelde doelstellingen biedt het instrument ook ondersteuning aan acties met betrekking tot en in derde landen en met name de volgende acties:

*Amendement*

2. Binnen de in artikel 3 bedoelde doelstellingen ***en in het licht van de goedgekeurde conclusies van de beleidsdialoog waarin is voorzien in artikel 13 van Verordening (EU) nr. .../2012 [horizontale verordening]***, biedt het instrument ook ondersteuning aan acties met betrekking tot en in derde landen en met name de volgende acties:

Or. en

**Amendement 151**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) acties voor betere ***operationele***

*Amendement*

b) acties voor betere samenwerking tussen

samenwerking tussen de lidstaten en derde landen, **met inbegrip van gezamenlijke operaties**;

de lidstaten en derde landen;

Or. fr

**Amendement 152**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) studies, **evenementen, opleiding**, uitrusting en proefprojecten voor het verstrekken van concrete technische en operationele expertise aan derde landen;

*Amendement*

c) studies, uitrusting en proefprojecten voor het verstrekken van concrete technische en operationele expertise aan derde landen **met betrekking tot visa, met uitzondering van alles wat verband houdt met biometrie**;

Or. fr

**Amendement 153**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) studies, **evenementen**, opleiding, uitrusting en proefprojecten voor het verstrekken van concrete technische en operationele expertise aan derde landen;

*Amendement*

c) studies, opleiding, uitrusting en proefprojecten voor het verstrekken van concrete technische en operationele expertise aan derde landen;

Or. en

**Amendement 154**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) studies, evenementen, opleiding, **uitrusting en proefprojecten ter toepassing van specifieke aanbevelingen, operationele normen en succesvolle werkwijzen, voortvloeiende uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen** van de Unie **in derde landen.**

*Amendement*

d) studies, evenementen **en** opleiding, **met name inzake verplichtingen op het gebied van respect voor fundamentele vrijheden en mensenrechten en de internationale verplichtingen** van de Unie **of de lidstaten, bijvoorbeeld betreffende reddingsacties op zee en het recht op asiel.**

Or. fr

**Amendement 155**  
**Timothy Kirkhope**  
namens de ECR-Fractie

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) studies, evenementen, opleiding, uitrusting en proefprojecten ter toepassing van specifieke aanbevelingen, operationele normen en succesvolle werkwijzen, voortvloeiende uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie in derde landen.

*Amendement*

d) studies, evenementen, opleiding, uitrusting en proefprojecten **inzake doorsnijdende thema's zoals grondrechten, inclusief de bescherming van kinderen van onderdanen van derde landen,** ter toepassing van specifieke aanbevelingen, operationele normen en succesvolle werkwijzen, voortvloeiende uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie in derde landen.

Or. en

*Motivering*

*Hoewel het verbeteren van grenstoezicht nodig kan zijn, mogen de specifieke behoeften van kwetsbare personen en groepen, zoals onbegeleide minderjarigen, niet worden vergeten.*

**Amendement 156**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) studies, ***evenementen***, opleiding, uitrusting en proefprojecten ter toepassing van specifieke aanbevelingen, operationele normen en succesvolle werkwijzen, voortvloeiende uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie in derde landen.

*Amendement*

d) studies, opleiding, uitrusting en proefprojecten ter toepassing van specifieke aanbevelingen, operationele normen en succesvolle werkwijzen, voortvloeiende uit de operationele samenwerking tussen de lidstaten en de agentschappen van de Unie in derde landen.

Or. en

**Amendement 157**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – letter d bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***d bis) initiatieven voor de opleiding van grenswachten ter bescherming van mensenrechten;***

Or. ro

**Amendement 158**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 4 – lid 2 – alinea 1 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***De door de Commissie in het kader van artikel 6 bis van Verordening (EU) nr. .../2012 (horizontale verordening)***

*opgerichte werkgroep zorgt voor samenhang tussen acties met betrekking tot derde landen of acties die aldaar worden uitgevoerd en uit hoofde van dit instrument worden gefinancierd enerzijds, en in de context van het externe optreden van de EU uitgevoerde maatregelen anderzijds.*

Or. fr

*Motivering*

*Activities implemented in third countries are only eligible for funding under specific regulations following consultation of a working group referred to in Article 6a of the horizontal regulation. Regarding measures in or concerning third countries, the Commission and Member States and the European External Action Service, each within their respective remit, ensure coordination between this regulation and the specific regulations and with other Union instruments and policies, for example those forming part of the EU's external action.*

**Amendement 159**

**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 5 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De jaarlijkse toewijzing wordt door de begrotingsautoriteit binnen **de grenzen van** het financiële kader goedgekeurd.

*Amendement*

2. De jaarlijkse toewijzing wordt door de begrotingsautoriteit binnen het financiële kader goedgekeurd.

Or. en

**Amendement 160**

**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 5 – lid 3 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**e) noodhulp, overeenkomstig artikel 14;**

*Amendement*

**Schrappen**

*Motivering*

*In overeenstemming met de wijziging op overweging 19 in dit voorstel voor een verordening.*

**Amendement 161**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 3 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*f) de uitvoering van een programma voor het opzetten van nieuwe IT-systemen ter beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie, onder de voorwaarden als bepaald in artikel 15;*

***Schrappen***

Or. fr

**Amendement 162**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 3 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*f) de uitvoering van een programma voor het opzetten van nieuwe IT-systemen ter beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie, onder de voorwaarden als bepaald in artikel 15;*

***Schrappen***

Or. en

**Amendement 163**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 4 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**De methode(n) voor tenuitvoerlegging van het budget voor het programma voor de ontwikkeling van de nieuwe IT-systemen worden vastgesteld bij uitvoeringshandeling als bedoeld in artikel 15, lid 2.**

**Schrappen**

Or. en

**Amendement 164**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 4 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

De methode(n) voor tenuitvoerlegging van het budget voor het programma voor de ontwikkeling van de nieuwe IT-systemen worden vastgesteld **bij uitvoeringshandeling als bedoeld in artikel 15, lid 2.**

De methode(n) voor tenuitvoerlegging van het budget voor het programma voor de ontwikkeling van de nieuwe IT-systemen worden vastgesteld **in gedelegeerde handeling(en).**

Or. en

**Amendement 165**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

a) **2 miljard euro** voor de nationale programma's van de lidstaten;

a) **57% van de algemene begroting** voor de nationale programma's van de lidstaten;

Or. en



**Amendement 166**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) 2 miljard euro voor de nationale programma's van de lidstaten;

*Amendement*

a) **[2]** miljard euro voor de nationale programma's van de lidstaten;

Or. en

**Amendement 167**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**b) 1,1 miljard euro voor het opzetten van de nieuwe IT-systemen ter beheersing van de migratiestromen langs de buitengrenzen van de Unie, als bedoeld in artikel 15, lid 2;**

*Amendement*

**Schrappen**

Or. fr

*Motivering*

*In overeenstemming met de wijziging op artikel 5, lid 3.*

**Amendement 168**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**b) 1,1 miljard euro voor het opzetten van de nieuwe IT-systemen ter beheersing van de migratiestromen langs de**

*Amendement*

**Schrappen**

***buitengrenzen van de Unie, als bedoeld in artikel 15, lid 2;***

Or. en

**Amendement 169**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) **1,1** miljard euro voor het opzetten van de nieuwe IT-systemen ter beheersing van de migratiestromen langs de buitengrenzen van de Unie, als bedoeld in artikel 15, lid 2;

*Amendement*

b) **[1,1]** miljard euro voor het opzetten van de nieuwe IT-systemen ter beheersing van de migratiestromen langs de buitengrenzen van de Unie, als bedoeld in artikel 15, lid 2;

Or. en

**Amendement 170**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) **150 miljoen euro** voor de bijzondere doorreisregeling;

*Amendement*

c) **4% van de algemene begroting** voor de bijzondere doorreisregeling;

Or. en

**Amendement 171**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

c) **150** miljoen euro voor de bijzondere doorreisregeling;

c) **[150]** miljoen euro voor de bijzondere doorreisregeling;

Or. en

**Amendement 172**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

d) **270 miljoen euro** voor EU-acties, noodhulp en technische bijstand op initiatief van de Commissie.

d) **39% van de algemene begroting** voor EU-acties, noodhulp en technische bijstand op initiatief van de Commissie.

Or. en

**Amendement 173**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

d) 270 miljoen euro voor EU-acties, **noodhulp** en technische bijstand op initiatief van de Commissie.

d) 270 miljoen euro voor EU-acties en technische bijstand op initiatief van de Commissie.

Or. fr

*Motivering*

*In overeenstemming met de wijzigingen op overweging 19, artikel 2 en artikel 5, lid 5.*

**Amendement 174**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 5 – lid 5 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) **270** miljoen euro voor EU-acties, noodhulp en technische bijstand op initiatief van de Commissie.

*Amendement*

d) **[270]** miljoen euro voor EU-acties, noodhulp en technische bijstand op initiatief van de Commissie.

Or. en

**Amendement 175**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 6 – lid 1 - inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een indicatief bedrag van **2.000** miljoen euro wordt als volgt toegewezen aan de lidstaten:

*Amendement*

1. Een indicatief bedrag van **[2 000]** miljoen euro wordt als volgt toegewezen aan de lidstaten:

Or. en

**Amendement 176**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 6 – lid 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) 1,2 miljard euro **overeenkomstig bijlage I**;

*Amendement*

a) 1,2 miljard euro, **als volgt toegewezen:**

***i) een basisbedrag van 5 miljoen euro per lidstaat aan het begin van de financiële periode; alsmede***

***ii) een variabel bedrag per lidstaat berekend op basis van het gemiddelde van de uit hoofde van Beschikking 574/2007/EG voor de jaren 2011, 2012 en***

**Amendement 177**

**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 6 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) **450** miljoen euro, gebaseerd op de resultaten van het mechanisme als beschreven in artikel 7;

*Amendement*

b) **[450]** miljoen euro, gebaseerd op de resultaten van het mechanisme als beschreven in artikel 7;

**Amendement 178**

**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 6 – lid 1 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) **350** miljoen euro in het kader van de tussentijdse evaluatie en vanaf de periode van begrotingsjaar 2018, de rest van de beschikbare kredieten overeenkomstig dit artikel of een ander bedrag, als bepaald krachtens lid 2, gebaseerd op de uitkomst van de risicoanalyse en het mechanisme als bedoeld in artikel 8.

*Amendement*

c) **[350]** miljoen euro in het kader van de tussentijdse evaluatie en vanaf de periode van begrotingsjaar 2018, de rest van de beschikbare kredieten overeenkomstig dit artikel of een ander bedrag, als bepaald krachtens lid 2, gebaseerd op de uitkomst van de risicoanalyse en het mechanisme als bedoeld in artikel 8.

**Amendement 179**

**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 6 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Landen die in de periode 2012-2020 tot de Unie toetreden, hebben geen recht op toewijzingen voor nationale programma's in het kader van dit instrument zolang zij genieten van een tijdelijk instrument van de Unie waarmee de begunstigde landen worden geholpen acties te financieren aan de nieuwe buitengrenzen van de Unie voor de uitvoering van de Schengenvoorschriften inzake grenzen en visa en het toezicht aan de buitengrenzen.

*Amendement*

3. Landen die in de periode 2012-2020 tot de Unie toetreden, hebben geen recht op toewijzingen voor nationale programma's in het kader van dit instrument ***terwijl en*** zolang zij genieten van een tijdelijk instrument van de Unie waarmee de begunstigde landen worden geholpen acties te financieren aan de nieuwe buitengrenzen van de Unie voor de uitvoering van de Schengenvoorschriften inzake grenzen en visa en het toezicht aan de buitengrenzen.

Or. en

**Amendement 180**  
**Roberta Angelilli**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 6 – lid 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***3 bis. De Commissie stelt, in overeenstemming met Frontex, in elk nationaal programma een minimumpercentage van aan EUROSUR toe te wijzen middelen vast.***

Or. en

**Amendement 181**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 7 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. De Commissie is bevoegd om in overeenstemming met artikel 17 gedelegeerde handelingen aan te nemen

2. De Commissie is bevoegd om in overeenstemming met artikel 17 gedelegeerde handelingen aan te nemen

met het oog op het aanpassen van de specifieke acties als bedoeld in de bijlage II, indien dit nodig wordt geacht. Op grond van de nieuwe specifieke acties kunnen lidstaten een extra bedrag in de zin van lid 1 ontvangen, mits er middelen beschikbaar zijn.

met het oog op het aanpassen van de specifieke acties als bedoeld in de bijlage II, indien dit nodig wordt geacht. Op grond van de nieuwe specifieke acties kunnen lidstaten een extra bedrag in de zin van lid 1 ontvangen, mits er middelen beschikbaar zijn **en de begrotingsautoriteit tijdig op de hoogte wordt gesteld.**

Or. en

## **Amendement 182** **Monika Hohlmeier**

### **Voorstel voor een verordening** **Artikel 8 – lid 1 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), **stelt** de Commissie **uiterlijk op 1 juni 2017 op basis van gegevens van en** in overleg met Frontex **een verslag op, waarin overeenkomstig de risicoanalyse van Frontex de bedreigingen aan de buitengrenzen voor de periode 2017-2020 worden beschreven. De niveaus van de bedreiging zullen worden gebaseerd op de werklast voor het grenstoezicht en op de bedreigingen** die de veiligheid aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast; **daarnaast zal onder meer rekening worden gehouden met mogelijke toekomstige trends van de migratiestromen en onrechtmatige activiteiten aan de buitengrenzen volgens de te verwachten politieke, economische en sociale ontwikkelingen in de betrokken derde landen, meer bepaald de buurlanden.**

*Amendement*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), **houdt** de Commissie in overleg met Frontex **en met inachtneming van de tijdslimiet van 1 juni 2017 rekening met de werklast van de lidstaten in verband met het grenstoezicht, de bedreigingen aan de buitengrenzen van de lidstaten voor de periode 2017-2020 en de factoren** die de veiligheid aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast. **Het bedoelde bedrag wordt verdeeld onder de lidstaten op basis van een weging van de volgende categorieën van grenzen:**

- a) 35% voor de zeebuitengrenzen;**
- b) 35% voor de landbuitengrenzen;**

c) 20% voor de luchthavens;

d) 10% voor consulaten, met name in de buurlanden.

Or. en

### Motivering

*Om te komen tot een eenduidige en duidelijke verdeling van de middelen en om uiterste transparantie en democratische controle van de EU-uitgaven te garanderen, is het opportuun de middelen te verdelen volgens de grenscategorieën waarin de verordening reeds voorziet. Een toewijzing volgens de grenscategorieën, zoals bijvoorbeeld al gepland door de Raad, kan bijdragen tot een vrijwaring van de begrotingstransparantie.*

### Amendement 183

Franziska Keller, Hélène Flautre

### Voorstel voor een verordening

#### Artikel 8 – lid 1 – alinea 1

#### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), stelt de Commissie uiterlijk op 1 juni 2017 op basis van gegevens van en in overleg met Frontex een verslag op, waarin overeenkomstig de risicoanalyse van Frontex de bedreigingen aan de buitengrenzen voor de periode 2017-2020 worden beschreven. De **niveaus van de bedreiging zullen** worden gebaseerd op de werklast voor het grenstoezicht en op de **bedreigingen** die de veiligheid aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast; daarnaast zal onder meer rekening worden gehouden met mogelijke toekomstige trends van de migratiestromen en onrechtmatige activiteiten aan de buitengrenzen volgens de te verwachten politieke, economische en sociale ontwikkelingen in de betrokken derde landen, meer bepaald de buurlanden.

#### *Amendement*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), stelt de Commissie uiterlijk op 1 juni 2017 op basis van gegevens van en in overleg met Frontex, **het EASO, het Bureau voor de grondrechten, maatschappelijke organisaties en internationale organisaties**, een verslag op, waarin **onder meer** overeenkomstig de risicoanalyse van Frontex de bedreigingen aan de buitengrenzen voor de periode 2017-2020 worden beschreven. De **risiconiveaus** worden gebaseerd op de werklast voor het grenstoezicht en op de **uitdagingen** die de **beveiliging en veiligheid, inclusief opsporings- en reddingsoperaties op zee**, aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast; daarnaast zal onder meer rekening worden gehouden met mogelijke toekomstige trends van de migratiestromen en onrechtmatige activiteiten aan de buitengrenzen volgens de te verwachten politieke, economische en sociale



ontwikkelingen in de betrokken derde landen, meer bepaald de buurlanden.

Or. en

## **Amendement 184**

**Ioan Enciu**

### **Voorstel voor een verordening**

#### **Artikel 8 – lid 1 – alinea 1**

##### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), stelt de Commissie uiterlijk op 1 juni 2017 op basis van gegevens van en in overleg met Frontex een verslag op, waarin overeenkomstig de risicoanalyse van Frontex de bedreigingen aan de buitengrenzen voor de periode 2017-2020 worden beschreven. De niveaus van de bedreiging zullen worden gebaseerd op de werklast voor het grenstoezicht en op de bedreigingen die de veiligheid aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast; daarnaast zal onder meer rekening worden gehouden met mogelijke toekomstige trends van de migratiestromen en onrechtmatige activiteiten aan de buitengrenzen volgens de te verwachten politieke, economische en sociale ontwikkelingen in de betrokken derde landen, meer bepaald de buurlanden.

##### *Amendement*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), stelt de Commissie uiterlijk op 1 juni 2017 op basis van ***als onderdeel van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme opgestelde beoordelingsverslagen en van*** gegevens van en in overleg met Frontex een verslag op, waarin overeenkomstig de risicoanalyse van Frontex de bedreigingen aan de buitengrenzen voor de periode 2017-2020 worden beschreven. De niveaus van de bedreiging zullen worden gebaseerd op de werklast voor het grenstoezicht en op de bedreigingen die de veiligheid aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast; daarnaast zal onder meer rekening worden gehouden met mogelijke toekomstige trends van de migratiestromen en onrechtmatige activiteiten aan de buitengrenzen volgens de te verwachten politieke, economische en sociale ontwikkelingen in de betrokken derde landen, meer bepaald de buurlanden.

Or. ro

## **Amendement 185**

**Georgios Papanikolaou**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), stelt de Commissie uiterlijk op 1 juni 2017 op basis van gegevens van en in overleg met Frontex een verslag op, waarin overeenkomstig de risicoanalyse van Frontex de bedreigingen aan de buitengrenzen voor de periode 2017-2020 worden beschreven. De niveaus van de bedreiging zullen worden gebaseerd op de werklast voor het grenstoezicht en op de bedreigingen die de veiligheid aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast; daarnaast zal onder meer rekening worden gehouden met mogelijke toekomstige trends van de migratiestromen en onrechtmatige activiteiten aan de buitengrenzen volgens de te verwachten politieke, economische en sociale ontwikkelingen in de betrokken derde landen, meer bepaald de buurlanden.

*Amendement*

1. Om het bedrag toe te wijzen dat is bedoeld in artikel 6, lid 1, onder c), stelt de Commissie uiterlijk op 1 juni 2017 op basis van gegevens van en in overleg met Frontex **en de lidstaten waarvan de grenzen samenvallen met de buitengrenzen van de EU** een verslag op, waarin overeenkomstig de risicoanalyse van Frontex de bedreigingen aan de buitengrenzen voor de periode 2017-2020 worden beschreven. De niveaus van de bedreiging zullen worden gebaseerd op de werklast voor het grenstoezicht en op de bedreigingen die de veiligheid aan de buitengrenzen van de lidstaten in de periode 2014-2016 hebben aangetast; daarnaast zal onder meer rekening worden gehouden met mogelijke toekomstige trends van de migratiestromen en onrechtmatige activiteiten aan de buitengrenzen volgens de te verwachten politieke, economische en sociale ontwikkelingen in de betrokken derde landen, meer bepaald de buurlanden.

Or. el

**Amendement 186**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 2 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

In het verslag wordt het **niveau van de bedreiging** voor elk onderdeel van de buitengrenzen vastgesteld door de lengte van het onderdeel in kwestie te vermenigvuldigen met een van de volgende wegingsfactoren:

*Amendement*

In het verslag wordt het **risiconiveau** voor elk onderdeel van de buitengrenzen vastgesteld door de lengte van het onderdeel in kwestie te vermenigvuldigen met een van de volgende wegingsfactoren:

Or. en

**Amendement 187**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 2 – letter a – sub i**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

i) factor 1 voor ***normale bedreiging***

*Amendement*

i) factor 1 voor ***normaal risico***

Or. en

**Amendement 188**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 2 – letter a – sub ii**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

ii) factor 3 voor ***middelgrote bedreiging***

*Amendement*

ii) factor 3 voor ***middelgroot risico***

Or. en

**Amendement 189**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 2 – letter a – sub iii**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

iii) factor 5 voor ***grote bedreiging***;

*Amendement*

iii) factor 5 voor ***groot risico***;

Or. en

**Amendement 190**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 2 – letter b – sub i**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

i) factor 1 voor *normale bedreiging*

*Amendement*

i) factor 1 voor *normaal risico*

Or. en

**Amendement 191**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 2 – letter b – sub ii**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

ii) factor 3 voor *middelgrote bedreiging*

*Amendement*

ii) factor 3 voor *middelgroot risico*

Or. en

**Amendement 192**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 1 – alinea 2 – letter b – sub iii**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

iii) factor 5 voor *grote bedreiging*.

*Amendement*

iii) factor 5 voor *groot risico*.

Or. en

**Amendement 193**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) wordt verstaan onder "zeebuitengrens": de uiterste grens van de territoriale wateren van de lidstaten als bepaald overeenkomstig de artikelen 4 tot en met 16 van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee. Indien evenwel regelmatig langeafstandsoperaties moeten worden uitgevoerd **om illegale migratie/illegale binnenkomst te voorkomen, is de zeebuitengrens de uiterste grens van de gebieden met een grote dreiging**. De grens wordt bepaald met inachtneming van de relevante gegevens over deze operaties in de periode 2014-2016 die de betrokken lidstaten hebben verstrekt.

*Amendement*

b) wordt verstaan onder "zeebuitengrens": de uiterste grens van de territoriale wateren van de lidstaten als bepaald overeenkomstig de artikelen 4 tot en met 16 van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee. Indien evenwel regelmatig langeafstandsoperaties moeten worden uitgevoerd **in gebieden met een groot risico, kan de zeebuitengrens de uiterste grens van een aansluitende zone zijn, zoals bedoeld in artikel 33 van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee**. De grens wordt bepaald met inachtneming van de relevante gegevens over deze operaties in de periode 2014-2016 die de betrokken lidstaten hebben verstrekt.

Or. en

**Amendement 194**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 8 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) wordt verstaan onder "zeebuitengrens": de uiterste grens van de territoriale wateren van de lidstaten als bepaald overeenkomstig de artikelen 4 tot en met 16 van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee. Indien evenwel regelmatig langeafstandsoperaties moeten worden uitgevoerd om illegale migratie/illegale binnenkomst te voorkomen, is de zeebuitengrens de uiterste grens van de gebieden met een grote dreiging. De grens wordt bepaald met inachtneming van de relevante gegevens over deze operaties in de periode 2014-2016 die de betrokken lidstaten hebben

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

verstrekt.

Or. fr

**Amendement 195**  
**Franziska Keller, H  l  ne Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) ondersteunen en uitbreiden van de bestaande capaciteit op nationaal niveau voor het beheren van de buitengrenzen, **rekening houdend** met onder meer **nieuwe technologie**, ontwikkelingen en/of normen op het gebied van de beheersing van migratiestromen;

*Amendement*

b) ondersteunen en uitbreiden van de bestaande capaciteit op nationaal niveau voor **visumbeleid en** het beheren van de buitengrenzen, met **het oog op het voorkomen van illegale migratie en van het verlies van levens op zee, en het vergemakkelijken van legitiem reizen, inclusief overschrijdingen van grenzen door personen die internationale bescherming behoeven, met inachtneming van** onder meer ontwikkelingen en/of normen op het gebied van de beheersing van migratiestromen;

Or. en

**Amendement 196**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

b) ondersteunen en uitbreiden van de bestaande capaciteit op nationaal niveau voor het beheren van de buitengrenzen, rekening houdend met onder meer nieuwe technologie, ontwikkelingen en/of normen op het gebied van de beheersing van migratiestromen;

*Amendement*

b) ondersteunen en uitbreiden van de bestaande capaciteit op nationaal niveau voor het beheren van de buitengrenzen, rekening houdend met onder meer nieuwe technologie, ontwikkelingen en/of **internationale bepalingen en** normen op het gebied van de beheersing van migratiestromen;

**Amendement 197**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) ondersteunen van verdere ontwikkeling van de beheersing van de migratiestromen door consulaire en andere diensten van de lidstaten in derde landen, ter vergemakkelijking van **legitiem** reizen en ter voorkoming van illegale migratie naar de Unie;

*Amendement*

c) ondersteunen van verdere ontwikkeling van de beheersing van de migratiestromen door consulaire en andere diensten van de lidstaten in derde landen, ter vergemakkelijking van reizen **in overeenstemming met de wetgeving van de EU of de lidstaat in kwestie** en ter voorkoming van illegale migratie naar de Unie;

Or. fr

*Motivering*

*De term 'legitiem' is vaag en het is noodzakelijk preciezer te zijn.*

**Amendement 198**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) ondersteunen van verdere ontwikkeling van de beheersing van de migratiestromen door consulaire en andere diensten van de lidstaten in derde landen, ter vergemakkelijking van **legitiem reizen** en ter voorkoming van illegale migratie naar de Unie;

*Amendement*

c) ondersteunen van verdere ontwikkeling van de beheersing van de migratiestromen door consulaire en andere diensten van de lidstaten in derde landen, ter vergemakkelijking van **reguliere migratie en mobiliteit** en ter voorkoming van illegale migratie naar de Unie;

Or. en

**Amendement 199**  
**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) versterken van het geïntegreerde grensbeheer door het testen en invoeren van nieuwe werkmiddelen, interoperabele systemen en werkmethoden teneinde de uitwisseling van informatie binnen de lidstaat of de samenwerking tussen de instanties te verbeteren;

*Amendement*

d) versterken van het geïntegreerde grensbeheer door het testen en invoeren van nieuwe werkmiddelen, interoperabele systemen, **waarbij het verbod op alle koppelingen tussen persoonsgegevens en/of met gegevens uit databanken betreffende onderdanen van derde landen in acht wordt genomen**, en werkmethoden teneinde de uitwisseling van informatie binnen de lidstaat of de samenwerking tussen de instanties te verbeteren;

Or. fr

**Amendement 200**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter e bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***e bis) garanderen van de volledige nakoming van internationale en Europese verplichtingen, inclusief verplichtingen op het gebied van mensenrechten en monitoring daarvan, in nauwe samenwerking met derde landen en het maatschappelijk middenveld;***

Or. en

**Amendement 201**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**



**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

f) vergroten van de capaciteit voor de aanpak van toekomstige problemen, **met inbegrip van bestaande en toekomstige bedreigingen en druk** aan de buitengrenzen van de Unie, meer bepaald rekening houdend met de risicoanalyse van Frontex.

*Amendement*

f) vergroten van de capaciteit voor de aanpak van toekomstige problemen aan de buitengrenzen van de Unie, meer bepaald *met inachtneming van de risicoanalyse van Frontex.*

Or. en

**Amendement 202**  
**Roberta Angelilli**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter f bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***f bis) ontwikkelen van door de Commissie vastgestelde systemen voor het uitwisselen van informatie voor maritiem toezicht in overeenstemming met de wetgeving en richtsnoeren van de Unie;***

Or. en

**Amendement 203**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 9 – lid 2 – letter f bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***f bis) vergroten van toezicht op een doeltreffende naleving van internationale en Europese verplichtingen met betrekking tot mensenrechten en met***

*name het beginsel van "non-refoulement".*

Or. fr

**Amendement 204**  
**Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 10 – lid 2 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) naleving van de wetgeving van de Unie inzake grenzen en visa;

*Amendement*

a) naleving van de wetgeving van de Unie inzake grenzen, *asiel* en visa;

Or. fr

**Amendement 205**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 10 – lid 2 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) naleving van de wetgeving van de Unie inzake grenzen en visa;

*Amendement*

a) naleving van de wetgeving van de Unie inzake grenzen, *asiel* en visa;

Or. en

**Amendement 206**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 10 – lid 2 – letter a bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*a bis) naleving van een door Frontex vastgestelde lijst met prioriteiten teneinde te voldoen aan de gemeenschappelijke*

*veiligheidsnormen en te zorgen voor samenwerking tussen de lidstaten, en overlapping, versplintering en kostenineffectiviteit op het gebied van grenstoezicht te voorkomen;*

Or. en

**Amendement 207**  
**Roberta Angelilli**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 10 – lid 2 - letter b bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***b bis) naleving van een door Frontex vastgestelde lijst met prioriteiten inzake grensbeheer.***

Or. en

**Amendement 208**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 10 – lid 2 - letter b bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***b bis) naleving van internationale en Europese normen inzake mensenrechten, inclusief eerbiediging van het beginsel van "non-refoulement".***

Or. en

**Amendement 209**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 10 – lid 5 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**5 bis. Indien via het Schengenevaluatiemechanisme tekortkomingen aan het licht komen, wordt de operationele steun opgeschort maar kunnen kredieten worden herschikt om de vastgestelde tekortkomingen aan te pakken overeenkomstig de bepalingen van artikel 12 van deze verordening.**

Or. ro

#### **Amendement 210**

**Franziska Keller, Hélène Flautre**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 10 – lid 6**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. De Commissie stelt door middel van **uitvoeringshandelingen** verslagleggingsprocedures vast over de uitvoering van deze bepaling alsook alle andere praktische regelingen tussen de lidstaten en de Commissie voor de naleving van dit artikel. Deze **uitvoeringshandelingen** worden vastgesteld overeenkomstig **de in artikel 18, lid 2, bedoelde onderzoeksprocedure**.

*Amendement*

6. De Commissie stelt door middel van **gedelegeerde handelingen** verslagleggingsprocedures vast over de uitvoering van deze bepaling alsook alle andere praktische regelingen tussen de lidstaten en de Commissie voor de naleving van dit artikel. Deze **gedelegeerde handelingen** worden vastgesteld overeenkomstig **artikel 17**.

Or. en

#### **Amendement 211**

**Roberta Angelilli**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 10 – lid 6 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**6 bis. Frontex zorgt voor coördinatie**

*tussen de lidstaten met betrekking tot de uit hoofde van de operationele steun gefinancierde activiteiten.*

Or. en

**Amendement 212**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 11 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De middelen die krachtens lid 1 worden toegewezen aan Litouwen bedragen maximaal **150** miljoen euro voor de periode 2014-2020 en worden beschikbaar gesteld als aanvullende specifieke operationele steun voor Litouwen.

*Amendement*

2. De middelen die krachtens lid 1 worden toegewezen aan Litouwen bedragen maximaal **[150]** miljoen euro voor de periode 2014-2020 en worden beschikbaar gesteld als aanvullende specifieke operationele steun voor Litouwen.

Or. en

**Amendement 213**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 12 – alinea 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Zo nodig in dialoog met de Commissie en Frontex herschikt de lidstaat de kredieten in het kader van zijn programma, met inbegrip van de kredieten voor operationele steun, **indien nodig**, en/of voert hij acties in of verbetert hij bestaande acties om de tekortkomingen overeenkomstig de bevindingen en aanbevelingen van het Schengenevaluatieverslag aan te pakken.

*Amendement*

Zo nodig in dialoog met de Commissie en Frontex herschikt de lidstaat de kredieten in het kader van zijn programma, met inbegrip van de kredieten voor operationele steun, en/of voert hij acties in of verbetert hij bestaande acties om de tekortkomingen overeenkomstig de bevindingen en aanbevelingen van het Schengenevaluatieverslag aan te pakken.

Or. ro

**Amendement 214**  
**Franziska Keller, H  l  ne Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

a) facilitering van de voorbereidende, administratieve en technische ondersteuning en ondersteuning bij toezicht, ontwikkeling van een evaluatiemechanisme dat vereist is voor de tenuitvoerlegging van het buitengrenzen- en visumbeleid, onder meer ter uitvoering van de Schengengovernance overeenkomstig het evaluatie- en monitoringmechanisme dat is ingesteld bij Verordening (EU) nr. ... betreffende de instelling van een evaluatie- en toezichtmechanisme voor de controle van de toepassing van het Schengenacquis en de Schengengrenscode;

*Amendement*

a) facilitering van de voorbereidende, administratieve en technische ondersteuning en ondersteuning bij toezicht, **voor de** ontwikkeling van een evaluatiemechanisme dat vereist is voor de tenuitvoerlegging van het buitengrenzen-, **asiel-** en visumbeleid, **mede met het oog op de nakoming van de verplichtingen op het gebied van mensenrechten en het humanitaire recht**, onder meer ter uitvoering van de Schengengovernance overeenkomstig het evaluatie- en monitoringmechanisme dat is ingesteld bij Verordening (EU) nr. ... betreffende de instelling van een evaluatie- en toezichtmechanisme voor de controle van de toepassing van het Schengenacquis en de Schengengrenscode;

Or. en

**Amendement 215**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) ondersteuning van de ontwikkeling van statistische hulpmiddelen en methoden en gemeenschappelijke indicatoren;

*Amendement*

c) ondersteuning van de ontwikkeling van **gemeenschappelijke** statistische hulpmiddelen en methoden en gemeenschappelijke indicatoren;

Or. en

**Amendement 216**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

d) ondersteuning van en toezicht op de tenuitvoerlegging van het recht en de beleidsdoelstellingen van de Unie in de lidstaten en beoordeling van de doeltreffendheid en de gevolgen daarvan;

*Amendement*

d) ondersteuning van en toezicht op de tenuitvoerlegging van het recht en de beleidsdoelstellingen van de Unie in de lidstaten en beoordeling van de doeltreffendheid en de gevolgen daarvan, ***mede inzake de mensenrechten***;

Or. en

**Amendement 217**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) bevordering van netwerken en wederzijdse leerprocessen, en vaststelling en verspreiding van goede praktijken en innovatieve benaderingen op Europees niveau;

*Amendement*

e) bevordering van netwerken en wederzijdse leerprocessen, en vaststelling en verspreiding van goede praktijken en innovatieve benaderingen op Europees niveau ***met het oog op een geleidelijke invoering van een geïntegreerd Europees grensbeheersysteem***;

Or. ro

**Amendement 218**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) bevordering van netwerken en

*Amendement*

e) bevordering van netwerken en

wederzijdse leerprocessen, en vaststelling en verspreiding van **goede** praktijken en innovatieve benaderingen op Europees niveau;

wederzijdse leerprocessen, en vaststelling en verspreiding van **beste** praktijken en innovatieve benaderingen op Europees niveau;

Or. en

**Amendement 219**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

e) bevordering van netwerken en wederzijdse leerprocessen, en vaststelling en verspreiding van goede praktijken en innovatieve benaderingen op Europees niveau;

*Amendement*

e) bevordering van netwerken en wederzijdse leerprocessen, en vaststelling en verspreiding van goede praktijken en innovatieve benaderingen **onder verschillende belanghebbenden** op Europees niveau;

Or. en

**Amendement 220**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***f) vergroting van de bekendheid van het beleid en de doelstellingen van de Unie bij de belanghebbenden en het algemene publiek, met inbegrip van institutionele communicatie over de politieke prioriteiten van de Unie;***

*Amendement*

***Schrappen***

Or. en



**Amendement 221**  
**Franziska Keller, Hélène Flautre**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter g**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

g) vergroting van de capaciteit van Europese netwerken om het beleid en de doelstellingen van de EU te bevorderen, te ondersteunen en verder te ontwikkelen;

*Amendement*

g) vergroting van de capaciteit van Europese netwerken om het beleid en de doelstellingen van de EU **te beoordelen**, te bevorderen, te ondersteunen en verder te ontwikkelen;

Or. en

**Amendement 222**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter h**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(h) ondersteuning van bijzonder innovatieve projecten waarbij nieuwe methoden **en/of technologieën** worden ontwikkeld die ook toepasbaar kunnen zijn in andere lidstaten, in het bijzonder projecten voor het testen en valideren van onderzoeksprojecten;

*Amendement*

(h) ondersteuning van bijzonder innovatieve projecten waarbij nieuwe methoden worden ontwikkeld die ook toepasbaar kunnen zijn in andere lidstaten, in het bijzonder projecten voor het testen en valideren van onderzoeksprojecten;

Or. en

**Amendement 223**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 13 – lid 2 – letter i**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***i) ondersteuning van acties in of met betrekking tot derde landen, zoals bedoeld***

*Amendement*

***Schrappen***

*in artikel 4, lid 2.*

Or. en

**Amendement 224**

**Roberta Angelilli**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 13 – lid 2 – letter i bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***i bis) ondersteuning van coördinerende activiteiten en uitwisseling van informatie tussen EUROPOL, Frontex en het Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen.***

Or. en

**Amendement 225**

**Marie-Christine Vergiat**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 14**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***Artikel 14***

***Schrappen***

***Noodhulp***

***1. In het kader van het instrument wordt financiële bijstand verleend om in geval van een noodsituatie als bedoeld in artikel 2, onder e), in dringende en specifieke behoeften te voorzien.***

***2. Noodhulp wordt uitgevoerd overeenkomstig het mechanisme dat is in gesteld bij artikel 8 van Verordening (EU) nr. .../2012 [horizontale verordening].***

Or. fr

*In overeenstemming met voorgaande wijzigingen inzake noodhulp.*

**Amendement 226**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 15**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**Artikel 15**

**Schrappen**

***Instelling van een programma voor de ontwikkeling van nieuwe IT-systemen***

***1. Ten behoeve van het programma voor de ontwikkeling van de nieuwe IT-systemen om het grensoverschrijdende verkeer van onderdanen van derde landen te beheren, wordt een indicatief bedrag van 1,1 miljard euro toegewezen. Het programma wordt uitgevoerd overeenkomstig de EU-wetgeving tot vaststelling van de nieuwe IT-systemen en de bijbehorende communicatie-infrastructuur, in het bijzonder teneinde het beheer en de beheersing van de reizigersstromen aan de buitengrenzen te verbeteren door de controles te versterken en tegelijkertijd het overschrijden van de grens voor regelmatige reizigers te versnellen.***

***2. De Commissie is verantwoordelijk voor de uitvoering van het programma. Zij stelt daartoe een meerjarig strategisch kader vast, dat omvat:***

- a) de belangrijkste uit te voeren taken;***
- b) een uitsplitsing van de begroting per begrotingsjaar;***
- c) het tijdschema voor de tenuitvoerlegging;***
- d) de voor de belangrijkste uit te voeren taken toe te passen beheermethoden. De***

*taken kunnen als volgt worden uitgevoerd:*

*- rechtstreeks door de Commissie of via uitvoerende agentschappen;*

*- indirect door andere entiteiten en personen dan lidstaten, overeenkomstig artikel [57] van Verordening (EU) nr. .../2012 [nieuw Financieel Reglement].*

*De belangrijkste uit te voeren taken omvatten in het bijzonder de ontwikkeling en het testen van het centrale deel van de systemen en de toepassingen die de nationale delen van de systemen gemeen hebben, de communicatie-infrastructuur tussen het centrale deel en de nationale delen, de coördinatie van de inbedrijfstelling en het veiligheidsbeheer van de systemen.*

*De Commissie stelt door middel van uitvoeringshandelingen het strategische kader en eventuele herzieningen daarvan vast. Deze uitvoeringshandelingen worden vastgesteld overeenkomstig de in artikel 18, lid 2, bedoelde onderzoeksprocedure.*

Or. en

**Amendement 227**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 15 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Ten behoeve van **het programma voor de ontwikkeling van de** nieuwe IT-systemen om het grensoverschrijdende verkeer van onderdanen van derde landen te beheren, wordt een indicatief bedrag van 1,1 miljard euro toegewezen. Het programma wordt uitgevoerd overeenkomstig de EU-wetgeving tot vaststelling van de nieuwe IT-systemen en

*Amendement*

1. Ten behoeve van de nieuwe IT-systemen om het grensoverschrijdende verkeer van onderdanen van derde landen te beheren, wordt een indicatief bedrag van 1,1 miljard euro toegewezen. Het programma wordt **opgezet op basis van bestaande arbeidsstructuren en** uitgevoerd overeenkomstig de EU-wetgeving tot vaststelling van de nieuwe IT-systemen en

de bijbehorende communicatie-  
infrastructuur, in het bijzonder teneinde het  
beheer en de beheersing van de  
reizigersstromen aan de buitengrenzen te  
verbeteren door de controles te versterken  
en tegelijkertijd het overschrijden van de  
grens voor regelmatige reizigers te  
versnellen.

de bijbehorende communicatie-  
infrastructuur, in het bijzonder teneinde het  
beheer en de beheersing van de  
reizigersstromen aan de buitengrenzen te  
verbeteren door de controles te versterken  
en tegelijkertijd het overschrijden van de  
grens voor regelmatige reizigers te  
versnellen, **te zorgen voor synergieën met  
bestaande IT-systemen en dubbele  
uitgaven te voorkomen.**

Or. en

**Amendement 228**  
**Ioan Enciu**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 15 – lid 2 – alinea 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***De Commissie stelt het Europees  
Parlement en de Raad minstens eenmaal  
per jaar, en tevens wanneer dit passend is,  
op de hoogte van de voortgang van de  
ontwikkeling van nieuwe IT-systemen.***

Or. ro

**Amendement 229**  
**Hubert Pirker**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 17 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. De in deze verordening bedoelde  
bevoegdheidsdelegatie aan de Commissie  
geldt met ingang van de inwerkingtreding  
van deze verordening voor zeven jaar. ***De  
bevoegdheidsdelegatie wordt stilzwijgend  
verlengd met termijnen van dezelfde duur,  
tenzij het Europees Parlement of de Raad***

2. De in deze verordening bedoelde  
bevoegdheidsdelegatie aan de Commissie  
geldt met ingang van de inwerkingtreding  
van deze verordening voor zeven jaar.

*zich uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de lopende termijn tegen een dergelijke verlenging verzet.*

Or. de

**Amendement 230**  
**Hubert Pirker**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 17 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. Een krachtens deze verordening vastgestelde gedelegeerde handeling treedt slechts in werking indien noch het Europees Parlement, noch de Raad binnen een periode van *twee* maanden na de kennisgeving van die handeling aan het Europees Parlement en de Raad tegen de handeling bezwaar heeft gemaakt of indien zowel het Europees Parlement als de Raad de Commissie voor het verstrijken van deze termijn heeft medegedeeld voornemens te zijn om geen bezwaar te maken. Op initiatief van het Europees Parlement of de Raad kan deze termijn met *twee* maanden worden verlengd.

*Amendement*

5. Een krachtens deze verordening vastgestelde gedelegeerde handeling treedt slechts in werking indien noch het Europees Parlement, noch de Raad binnen een periode van *drie* maanden na de kennisgeving van die handeling aan het Europees Parlement en de Raad tegen de handeling bezwaar heeft gemaakt of indien zowel het Europees Parlement als de Raad de Commissie voor het verstrijken van deze termijn heeft medegedeeld voornemens te zijn om geen bezwaar te maken. Op initiatief van het Europees Parlement of de Raad kan deze termijn met *drie* maanden worden verlengd.

Or. de

**Amendement 231**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 21 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Uiterlijk op **30** juni 2020 bezien het Europees Parlement en de Raad, op voorstel van de Commissie, deze verordening opnieuw.

*Amendement*

1. Uiterlijk op **1** juni 2020 bezien het Europees Parlement en de Raad, op voorstel van de Commissie, deze verordening opnieuw.

**Amendement 232**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage III – alinea 1 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Doelstelling 1: bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging van beleid om te voorkomen dat personen, ongeacht hun nationaliteit, bij het overschrijden van de binnengrenzen aan enige controle worden onderworpen en om te zorgen voor personencontrole en efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen

*Amendement*

Doelstelling 1: bevorderen van de ontwikkeling en tenuitvoerlegging van beleid om te voorkomen dat personen, ongeacht hun nationaliteit, bij het overschrijden van de binnengrenzen aan enige controle worden onderworpen en om te zorgen voor personencontrole en efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen, **waarbij een vlotte en veilige overschrijding van de buitengrenzen, inclusief de zeegrenzen, wordt gewaarborgd**

Or. en

**Amendement 233**  
**Alexander Alvaro**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage III – alinea 3 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Doelstelling 3: opzetten en exploiteren van IT-systemen, de bijbehorende communicatie-infrastructuur en uitrusting ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie

*Amendement*

Doelstelling 3: opzetten en exploiteren van **veilige** IT-systemen, de bijbehorende communicatie-infrastructuur en uitrusting ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie;

Or. en

**Amendement 234**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage III – alinea 3 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Doelstelling 3: **opzetten en** exploiteren van IT-systemen, de bijbehorende communicatie-infrastructuur en uitrusting ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie

*Amendement*

Doelstelling 3: exploiteren van IT-systemen, de bijbehorende communicatie-infrastructuur en uitrusting ter ondersteuning van de beheersing van de migratiestromen over de buitengrenzen van de Unie

Or. en

**Amendement 235**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage III – alinea 3 – streepje 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

- operationeel beheer van SIS, VIS **en nieuwe systemen die tijdens deze periode worden opgezet**

*Amendement*

- operationeel beheer van SIS **en** VIS

Or. en

**Amendement 236**  
**Franziska Keller**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage III – alinea 3 – streepje 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

- communicatie-infrastructuur en **beveiligingsaangelegenheden**

*Amendement*

- communicatie-infrastructuur en **kwesties inzake beveiliging en gegevensbescherming**



